SHARP

MODELLO: MX-2301N

SISTEMA MULTIFUNZIONE DIGITALE A COLORI

Guida alle norme di sicurezza

Prima dell'installazione di questo prodotto, assicurarsi di leggere le sezioni "AVVERTENZE" e "REQUISITI DI INSTALLAZIONE".

Tenere questo manuale a portata di mano e consultarlo in caso di necessità.

Per consulatere la "Guida all'installazione del software" e "Sharpdesk Istruzioni di installazione" accedere dal lato opposto.

Questi manuali sono unificati per la tutela dell'ambiente.

Avvertenza!
Per scollegare completamente l'unità dall'alimentazione di corrente, estrarre la spina principale.
La presa di corrente deve essere installata vicino all'unità e deve essere facilmente accessibile.

I cavi di interfaccia schermati devono essere utilizzati con questa apparecchiatura per mantenere la conformità alle norme EMC.

EMC (questa macchina e i dispositivi periferici)

Attenzione:
Questo è un prodotto di classe A. In un ambiente privato, questo prodotto può essere all'origine di interferenze radio. L'utente dovrà in questo caso prendere delle misure adeguate.

Questa macchina contiene il software comprendente moduli sviluppati da Independent JPEG Group.

Questo prodotto comprende la tecnologia Adobe® Flash® di Adobe Systems Incorporated.

Per utenti della funzione fax

Cavo di interfaccia FAX e cavo di linea:

Questi accessori speciali devono essere utilizzati con l'apparecchio.

La Dichiarazione di Conformità può essere consultata al seguente indirizzo URL.
http://www.sharp.de/doc/FX-MXX2.pdf

Contenuto

Nota:

- Il presente manuale è stato preparato con estrema attenzione. In caso di commenti o domande ad esso relativi, contattare il rivenditore o il responsabile autorizzato per l'assistenza di zona.
- Questo prodotto è stato sottoposto ad un controllo di qualità e procedure di ispezione molto rigorose. Nel caso improbabile in cui si rilevi un difetto o un altro problema, contattare il rivenditore o il responsabile autorizzato per l'assistenza più vicino.
- Ad eccezione dei casi previsti dalla legge, SHARP non è responsabile per malfunzionamenti verificatisi durante l'utilizzo del prodotto o delle sue opzioni o per rotture dovute a errato funzionamento del prodotto e delle sue opzioni o per altre rotture o per qualsiasi altro danno che si possa verificare a causa dell'uso del prodotto.
- Il manuale contiene riferimenti alla funzione fax.Tuttavia, tale funzione non è disponibile in alcuni paesi e regioni. Tuttavia, tale funzione non è disponibile in alcuni paesi e regioni.

I prodotti che hanno ottenuto il logo ENERGY STAR® sono preposti a proteggere l'ambiente per mezzo di una superiore efficienza energetica.

I prodotti che soddisfano i requisiti delle linee guida ENERGY STAR® riportano tale logo sugli stessi.
I prodotti sprovvisti di logo potrebbero non soddisfare i requisiti delle linee guida ENERGY STAR®.

Garanzia

Sebbene sia stato compiuto ogni sforzo possibile per rendere il presente documento estremamente preciso e utile, SHARP Corporation non fornisce garanzie di alcun tipo in relazione al contenuto. Tutte le informazioni incluse sono soggette a modifica senza preavviso. SHARP non è responsabile di eventuali perdite o danni, diretti o indiretti, derivanti da o correlati all'uso di questo manuale operativo.

AVVERTENZE

Simboli utilizzati in questo manuale

Per assicurare un utilizzo sicuro della macchina, il presente manuale utilizza diversi simboli di sicurezza. I simboli di sicurezza sono classificati nel modo seguente. Accertarsi di comprendere il significato dei simboli quando si legge il manuale.

⚠	**AVVERTENZA**	Indica rischio di morte o lesioni gravi.
⚠	**ATTENZIONE**	Indica rischio di lesioni personali o danni materiali.

Significato dei simboli

Il simbolo △ indica che è necessario agire con cautela L'azione specifica che richiede cautela è raffigurata all'interno del simbolo (il simbolo a sinistra significa "attenzione: alte temperature").

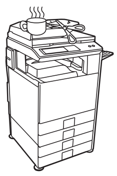
Il simbolo ⃠ indica un'azione vietata. L'azione specifica vietata è indicata all'interno o accanto al simbolo (il simbolo a sinistra significa "vietato smontare").

Il simbolo ❗ indica un'azione obbligatoria.

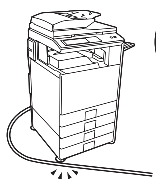
⚠ AVVERTENZA

Accertarsi di collegare il cavo di alimentazione solo a una presa conforme ai requisiti di tensione e corrente specificati. Assicurarsi inoltre che la presa sia provvista di opportuna messa a terra. Non usare un cavo prolunga o adattatore per collegare altri dispositivi alla presa di alimentazione utilizzata dalla macchina. L'utilizzo di un'alimentazione inadeguata può causare incendi o scosse elettriche.
*Per i requisiti di alimentazione consultare la targhetta che si trova nell'angolo in basso a sinistra del lato sinistro della macchina.

Non posizionare sulla macchina recipienti contenenti acqua o altri liquidi, o oggetti in metallo che potrebbero cadere all'interno.
Se il liquido si rovescia o l'oggetto cade all'interno della macchina si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.



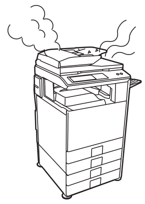
Non danneggiare né modificare il cavo di alimentazione.
Il posare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, il tirare il cavo stesso o il piegarlo forzatamente danneggerà il cavo, causando incendi o scosse elettriche.



Non rimuovere l'alloggiamento della macchina.
Le parti sotto tensione all'interno della macchina potrebbero causare scosse elettriche.

Non modificare in alcun modo la macchina.
Il mancato rispetto di tale precauzione potrebbe causare lesioni personali o danneggiare la macchina.

Non usare la macchina se si nota la presenza di fumo, strani odori o altre anomalie.
Se la macchina viene utilizzata in queste condizioni potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche. Spegnere immediatamente l'alimentazione di rete e rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente. Contattare il proprio rivenditore o il servizio assistenza SHARP più vicino.



In caso di temporale, spegnere l'alimentazione principale e rimuovere la spina di alimentazione dalla presa per prevenire eventuali scosse elettriche e incendi provocati dai fulmini.

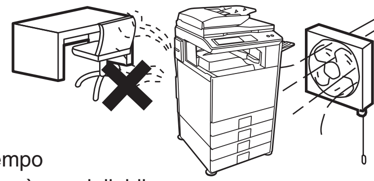
Se all'interno della macchina penetra un oggetto in metallo o dell'acqua, spegnere l'alimentazione di rete e rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
Contattare il proprio rivenditore o il servizio assistenza SHARP più vicino. L'uso della macchina in queste condizioni può essere causa di incendi o scosse elettriche.

Non inserire o rimuovere la spina di alimentazione quando si hanno le mani bagnate. Rischio di scossa elettrica.

Non usare spray infiammabili per pulire la macchina.
Se viene a contatto con componenti elettrici caldi o con l'unità di fusione all'interno della macchina, il gas dello spray può provocare incendi o scosse elettriche.

⚠ ATTENZIONE

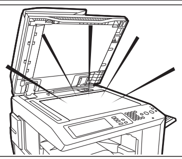
Non installare la macchina in un ambiente scarsamente ventilato. Installarlo in modo che lo scarico della macchina non sia a diretto contatto con le persone.
Durante il funzionamento all'interno della stampante viene prodotta una piccola quantità di ozono. Il livello di emissione è molto debole per rappresentare un rischio per la salute. Il limite di esposizione prolungata all'ozono attualmente consigliato è di 0,1 ppm (0,2 mg/m³), corrispondente a una concentrazione media ponderata nel tempo di 8 ore. Tuttavia, poiché tale piccola quantità emessa può produrre un odore sgradevole, è consigliabile collocare la copiatrice in un ambiente ventilato.



Non installare la macchina su una superficie instabile o inclinata. Installare la macchina su una superficie che sia in grado di sostenere il peso della macchina.
Rischio di lesioni dovute alla caduta o il rovesciamento della macchina. Se si devono installare dispositivi periferici, non installarli su pavimenti irregolari, superfici inclinate o comunque instabili. Pericolo di scivolamento, caduta o rovesciamento. Installare il prodotto su una superficie piana e stabile, che sia in grado di sostenerne il peso. (Peso quando si installano diversi dispositivi periferici: circa 130 kg (287 libbre))

Quando si rimuove la spina di alimentazione dalla presa, non tirare il cavo.
Se tirato il cavo si potrebbe danneggiare, con il rischio di esporre o rompere i fili, causando incendi o scosse elettriche.

Non guardare direttamente la fonte luminosa.
Potrebbe danneggiare gli occhi.



Non bloccare le porte di ventilazione della macchina. Non installare la macchina in un luogo in cui le porte di ventilazione potrebbero essere bloccate.
Il loro bloccaggio determinerebbe un accumulo di calore all'interno della macchina, con rischio di incendi.

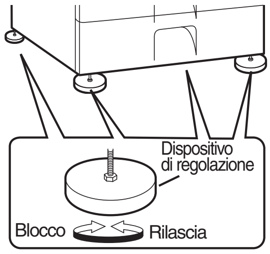
Non gettare nel fuoco toner, il contenitore del toner (cartuccia toner) o la scatola del toner di scarto.
Il toner potrebbe liberarsi nell'atmosfera causando ustioni.

Non installare la macchina in un ambiente in cui è presente umidità o polvere.
Rischio di incendi o scosse elettriche.

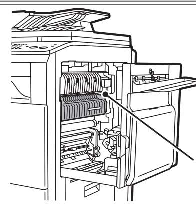


Conservare il toner, i contenitori del toner (cartucce toner) e le scatole del toner di scarto fuori dalla portata dei bambini.

Quando la macchina è installata, i dispositivi di regolazione (4) devono essere abbassati al pavimento per fissare la macchina (evitandone lo spostamento).
Ruotare i dispositivi di regolazione nella direzione di bloccaggio fino a quando sono saldamente a contatto con il pavimento.
Se si ritiene necessario riposizionare la macchina a seguito di una riorganizzazione degli ambienti dell'ufficio o per qualche altro motivo, ritrarre i dispositivi di regolazione dal pavimento, spegnere l'alimentazione e spostare la macchina.
(Dopo aver spostato la macchina, abbassare nuovamente i dispositivi di regolazione per fissare la macchina).



L'unità di fusione è calda. Quando si elimina un inceppamento, non toccare l'unità di fusione. Attenti a non bruciarsi.



Quando si carica la carta, si rimuove un inceppamento, si esegue un intervento di manutenzione, si chiudono i coperchi anteriori e laterali, e si inseriscono o rimuovono i vassoi, prestare attenzione onde evitare che le dita rimangano intrappolate.



Se non si utilizza la macchina per un lungo periodo di tempo, per garantire la sicurezza accertarsi di rimuovere la spina di alimentazione dalla presa.

Se si deve spostare la macchina, spegnere prima l'alimentazione di rete e rimuovere la spina di alimentazione dalla presa.
Il cavo potrebbe danneggiarsi, con il rischio di causare incendi o scosse elettriche.

La macchina è provvista di una funzione di archiviazione documenti, che consente di memorizzare i dati immagine del documento nell'hard disk della macchina. I documenti memorizzati possono essere richiamati e stampati o trasmessi, secondo necessità. In caso di guasto dell'hard disk non sarà più possibile richiamare i dati documento memorizzati. Per prevenire la perdita di documenti importanti nell'improbabile eventualità di un guasto dell'hard disk, conservare gli originali dei documenti importanti o memorizzare altrove i dati originali. Ad eccezione dei casi previsti dalla legge, Sharp Corporation non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi danno o perdita derivandi dalla perdita di dati documento memorizzati.

Informazioni sul laser

Lunghezza d'onda	790 nm ±10 nm
Tempi di impulso (America settentrionale ed Europa)	4,6 µs ±4,6 ns /7 mm
Potenza emessa	Max 0,6 mW (LD1+LD2)

Avvertenza
L'uso di controlli, correzioni o esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questa documentazione possono comportare una esposizione dannosa alle radiazioni.

Questa apparecchiatura digitale è un PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 (IEC 60825-1 Edizione 1.2-2001)

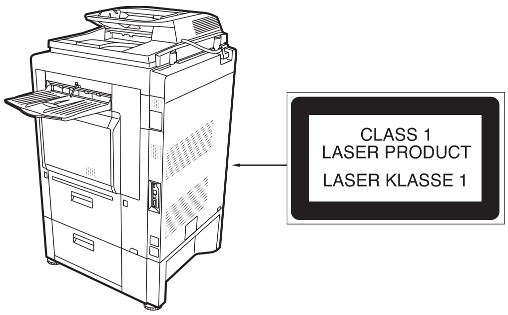
Per l'Europa:

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT

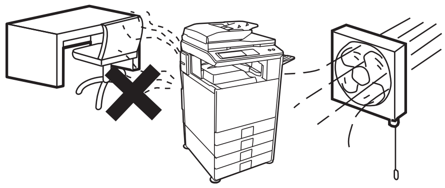


REQUISITI DI INSTALLAZIONE

Le prestazioni della macchina sono influenzate dalle condizioni ambientali del luogo di installazione. Evitare i seguenti luoghi di installazione:

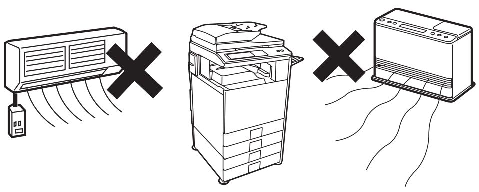
AVVERTENZE:
Non installare la macchina in un luogo con una scarsa circolazione dell'aria. Durante la stampa, viene rilasciata al suo interno una piccola quantità di ozono.

La quantità di ozono rilasciata non è tale da essere nociva. Tuttavia, si potrebbe percepire un odore fastidioso durante cicli di stampa prolungati. Per questo è bene installare la macchina in un locale dotato di ventola o finestre in grado di assicurare un sufficiente ricircolo di aria. (L'odore potrebbe causare mal di testa.)



* Installare la macchina in modo che lo scarico non sia rivolto direttamente verso le persone. Se la stampante viene installata vicino a una finestra, evitare di esporla alla luce diretta del sole.

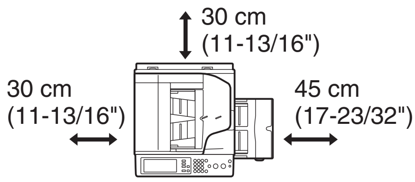
Ambienti troppo caldi, freddi, umidi o secchi (in prossimità di caloriferi, umidificatori, condizionatori d'aria, ecc.)



La carta si inumidirà e potrebbe formarsi condensa all'interno della macchina, causando inceppamenti e copie sporche.
☞ Condizioni ambientali (pagina 10)
Se nell'ambiente è installato un umidificatore ad ultrasuoni, usare acqua distillata specifica per umidificatori. Se si usa acqua di rubinetto, l'umidificatore emetterà minerali e altre impurità, che andranno ad accumularsi all'interno della macchina, che produrrà copie sporche.

Vicino a una parete

Verificare che intorno alla macchina vi sia spazio sufficiente per effettuare operazioni di manutenzione e garantire una adeguata aerazione. (La macchina deve essere installata rispettando le distanze specificate di seguito. Le distanze indicate non prevedono l'installazione di un finitore con pinzatura a sella e di un vassoio ad alta capacità.)

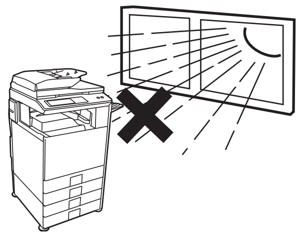


Ambienti polverosi



Se della polvere penetra all'interno, la macchina potrebbe produrre copie sporche o guastarsi.

Ambienti esposti alla luce solare diretta



Le parti in plastica potrebbero deformarsi e la macchina potrebbe produrre copie sporche.

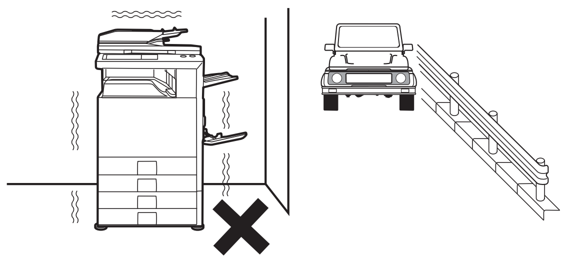
Ambienti con gas di ammoniaca



Se installata vicino a una copiatrice diazo la macchina potrebbe produrre copie sporche.

Ambienti soggetti a vibrazioni

Le vibrazioni possono dare origine a guasti.



⚠ **Nella macchina è incorporato un disco rigido. Non sottoporre la macchina a colpi o vibrazioni. In particolare, non spostare mai la macchina quando è accesa.**

- L'unità deve essere collocata vicino ad una presa di corrente accessibile per facilitare le operazioni di collegamento e scollegamento.
- Collegare l'unità a una presa di corrente non utilizzata per altre apparecchiature elettriche. Se un dispositivo di illuminazione è collegato alla stessa presa potrebbe essere soggetto a sbalzi di corrente.

MATERIALI DI CONSUMO

I ricambi standard per questo prodotto che possono essere sostituiti dell'utente includono la carta, le cartucce di toner e le cartucce di punti per il finitore.
Assicurarsi di utilizzare solo prodotti SHARP specifici per le cartucce del toner, cartuccia di punti metallici per il finitore, e lucidi.

SHARP

GENUINE SUPPLIES

Per ottenere I migliori risultati, assicurarsi di utilizzare solamente Ricambi originali Sharp che sono stati progettati e collaudati per massimizzare le prestazioni e la vita dei prodotti Sharp. Cercare l'etichetta che contrassegna I Ricambi originali Sharp sulla confezione del toner.

Conservazione dei ricambi

Come conservare adeguatamente i ricambi

1. Conservare i ricambi in un luogo:
   - pulito e asciutto,
   - con una temperatura stabile,
   - non esposto ai raggi diretti del sole.
2. Conservare la carta nel proprio involucro e su di un piano.
3. La carta conservata in pacchetti in verticale o fuori del proprio involucro potrebbe arricciarsi o inumidirsi, causando inceppamenti.

Conservazione delle cartucce del toner

Conservare le cartucce di toner nuove orizzontalmente. Non riporle in verticale. In questo caso il toner potrebbe non distribuirsi bene all'interno della cartuccia anche dopo averla agitata con forza e quindi non uscire dalla cartuccia.

Cartuccia punti metallici

Il finitore richiede la seguente cartuccia punti metallici.

MX-SCX1
Circa 5.000 per cartuccia x 3 cartucce

Fornitura di parti di ricambio e materiali di consumo

La fornitura di parti di ricambio della macchina è garantita per almeno 7 anni dopo il termine della produzione. Le parti di ricambio sono quei componenti della macchina che potrebbero rompersi nell'ambito dell'uso ordinario del prodotto anche se tali parti, che di solito presentano una durata superiore rispetto a quella del prodotto, non sono da considerarsi componenti di ricambio. Anche i materiali di consumo sono disponibili per 7 anni dopo il termine della produzione.

SPECIFICHE

Caratteristiche tecniche della macchina / Caratteristiche tecniche della copiatrice

Nome	Sistema multifunzionale digitale a colori MX-2301N		
Tipo	Desktop		
Tipo di fotoriproduttore	Cilindro OPC		
Metodo di stampa	Sistema elettrofotografico (laser)		
Tecnologia di sviluppo	Sviluppo a secco, bicomponente, spazzola magnetica		
Sistema fusore	Rulli riscaldanti		
Risoluzione scansione	Lastra di esposizione	Scansione in bianco e nero: Scansione a colori:	600 x 300 dpi (impostazioni iniziali di fabbrica), 600 x 400 dpi, 600 x 600 dpi 600 x 600 dpi (impostazioni iniziali di fabbrica)
	Alimentatore passo singolo inverso (alimentatore di documenti automatico)	Scansione in bianco e ner: Scansione a colori:	600 x 400 dpi (impostazioni iniziali di fabbrica), 600 x 600 dpi 600 x 600 dpi (impostazioni iniziali di fabbrica)
Risoluzione di stampa	600 x 600 dpi		
Gradazione scansione	256 livelli		
Gradazione stampa	Equivalente a 256 livelli		
Formati / tipi di originali	Max. A3 (11" x 17") / fogli, documenti rilegati		
Formati di copia	Massimo: A3W (12" x 18") Minimo: A5R (5-1/4" x 5-3/4")		
Margini di stampa	Bordo di entrata / bordo di uscita: totale 8 mm (21/64") o inferiore, bordo vicino / bordo lontano: totale 4 mm ±2 mm (11/64" ±3/32") o inferiore		
Tempo di riscaldamento	60 secondi o meno (I tempi indicati possono variare a seconda delle condizioni ambientali).		
Tempo di uscita prima copia*	Tempo di copia a colori: 8,9 secondi o meno Tempo di copia in bianco e nero: 6,0 secondi o meno (Alimentazione con orientamento verticale di fogli in formato A4 (8-1/2" x 11".) Può variare a seconda dello stato della macchina.)		
Rapporti di copia	Variabile: da 25% a 400% con incrementi dell'1%, totale 376 incrementi (da 25% a 200% durante l'uso dell'alimentatore di documenti automatico) Passi predefiniti: 25%, 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200% e 400% per formati in mm; 25%, 50%, 64%, 77%, 100%, 121%, 129%, 200% e 400% per formati in pollici. È possibile memorizzare due rapporti di riduzione e due di ingrandimento.		
Copia in continuo	999 copie		
Alimentatore automatico dei documenti	Consultare "Caratteristiche tecniche alimentatore di documenti automatico"		
Vassoio 1 / Vassoio 2	Formati carta: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR Grammatura carta: Carta comune (da 60 g/m^2 a 105 g/m^2 (da 16 lbs. a 28 lbs.)), carta pesante (da 106 g/m^2 a 209 g/m^2 (da 28 lbs. a 110 lbs. indice)) Capacità carta: Carta comune (80 g/m^2 (21 lb.)) 500 fogli, carta pesante 200 fogli Tipi di carta: Carta comune consigliata da SHARP, carta riciclata, carta colorata e carta pesante		

* Il tempo di uscita della prima copia viene misurato con l'originale posizionato sulla lastra di esposizione, in condizione di pronto, con l'unità fusore a temperatura ambiente e il motore dello specchio poligonale a velocità di esercizio, in modalità bianco e nero e a colori; i tempi effettivi possono variare in base alle condizioni ambientali.

Caratteristiche tecniche della macchina / Caratteristiche tecniche della copiatrice (Continua)

Vassoio bypass	Formati carta: A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, buste, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR (Include la funzione di rilevamento automatico del formato della carta. E' possibile immettere formati carta fino a 297 mm x 432 mm (11-5/8" x 17").)
	Grammature carta: Carta sottile (da 55 g/m^2 a 59 g/m^2 (da 15 lbs. a 16 lbs.)), carta comune (da 60 g/m^2 a 105 g/m^2 (da 16 lbs. a 28 lbs.)), carta pesante (da 106 g/m^2 a 256 g/m^2 (da 28 lbs. a 140 lbs. indice)), buste (da 75 g/m^2 a 90 g/m^2 (da 20 lbs. a 24 lbs.))
	Capacità carta: Carta standard 100 fogli
	Tipi di carta: Carta comune raccomandata da SHARP, carta riciclata, carta colorata, carta pesante, carta sottile, lucidi, buste (Monarch, Com-10, DL, C5)
Modulo duplex	Formati carta: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR Grammatura carta: Carta comune (da 60 g/m^2 a 105 g/m^2 (da 16 lbs. a 28 lbs.)), carta pesante (da 106 g/m^2 a 209 g/m^2 (da 28 lbs. a 110 lbs. indice)) Tipi di carta: Carta comune consigliata da SHARP, carta riciclata, carta colorata e carta pesante
Vassoio di uscita (vassoio centrale)	Metodo di uscita: Uscita carta rivolta verso il basso (A3W e 12" x 18" la carta può uscire dal vassoio di destra o dal finitore) Capacità di uscita: 500 fogli (con carta A4 o 8-1/2" x 11" consigliata da SHARP) (Il numero massimo di fogli che può contenere varia in base alle condizioni ambientali del luogo di installazione, al tipo di carta e alle condizioni di conservazione della carta.) Sensore vassoio pieno:Sì
Porta interfaccia	Connettività LAN: 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T Connettività USB: Il connettore di tipo A supporta USB 2.0* Requisiti di compatibilità della memoria USB Capacità della memoria: Max. 32 GB Formato disco : Solo FAT32 Il connettore di tipo B supporta USB 2.0 (alta velocità)
Alimentazione elettrica richiesta	Tensione locale ±10% (Per i requisiti di alimentazione, consultare la targhetta nell'angolo più basso del lato sinistro della macchina.)
Consumo di energia	220-240 V: 1,84 kW / 100-127 V: 1,44 kW
Dimensioni	620 mm (L) x 670 mm (P) x 950 mm (H) (24-13/32" (L) x 26-3/8" (P) x 37-25/64" (H))
Peso	Circa 116 kg (255,8 lb.)
Dimensioni complessive	970 mm (L) x 670 mm (P) (38-3/16" (L) x 26-3/8" (P)) (con vassoio bypass aperto)

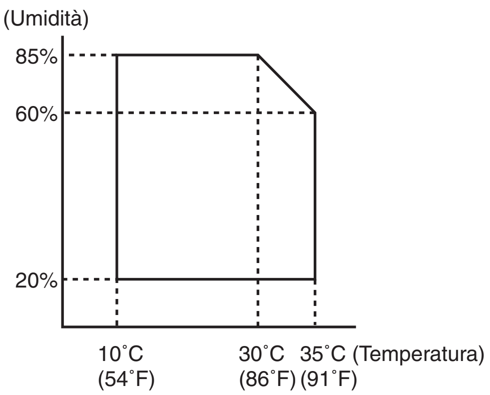
* I connettori di tipo A sono posizionati sul lato frontale e posteriore della macchina (due connettori); tuttavia i connettori non possono essere usati contemporaneamente. Si può utilizzare solo uno dei connettori. Per cambiare il connettore utilizzato contattare il tecnico del servizio di assistenza.
Per ricevere alimentazione da un connettore di tipo A, il consumo totale di corrente del dispositivo collegato non deve superare i 500 mA.

Velocità di copia in continuo*

Modello	MX-2301N	
Rapporto di copia	100% / Ridotto / Ingrandito	
Modo copia	Copia a colori	Copia in bianco e nero
A3, 11" x 17", 8K	12 copie/min.	12 copie/min.
B4, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13"	14 copie/min.	14 copie/min.
A4, B5, 8-1/2" x 11", 16K	23 copie/min.	23 copie/min.
A4R, B5R, A5R, 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 16KR	16 copie/min.	16 copie/min.

* Velocità di copia durante la stampa del secondo foglio e delle copie successive durante l'esecuzione di copie continue a una facciata della stessa pagina (uscita in sfalsamento esclusa) utilizzando carta comune ad una facciata da un vassoio diverso dal vassoio di bypass.

Condizioni ambientali



Emissioni acustiche (conformi alle norme ISO7779)

Livello di potenza sonora L_{WA}			
Modalità stampa (stampa continua)		6,5 B	
Modalità standby		5,7 B	
Livello di pressione sonora L_{pA} (misurazione effettiva)			
Modalità stampa	**Posizioni spettatore**	Colore: 50 dB (A)	Bianco e nero: 50 dB (A)
	Posizione operatore	Colore: 50 dB (A)	Bianco e nero: 50 dB (A)
Modalità standby	**Posizioni spettatore**	24 dB (A)	
	Posizione operatore	22 dB (A)	

Caratteristiche tecniche alimentatore di documenti automatico

Formati originali	Da A3 ad A5, da 11" x 17" a 5-1/2" x 8-1/2", fogli lunghi (larghezza max 297 mm (11-5/8") x lunghezza max 1.000 mm* (39-23/64"); la scansione in modalità mono 2 ad una facciata è possibile solo nelle modalità fax e scansione immagine)
Grammatura degli originali	Una facciata da 35 g/m^2 a 128 g/m^2 (da 9 lb a 32 lb.) (Le grammature da 35 g/m^2 (9 lb.) a 49 g/m^2 (13 lb.) richiedono l'utilizzo della modalità di scansione lenta.) Due facciate - da 50 g/m^2 a 105 g/m^2 (da 13 lbs. a 28 lbs.)
Capacità	100 fogli (80 g/m^2 (21 lbs.)) Altezza massima della risma di 13 mm (33/64")

* La scansione in modalità mono 2 ad una facciata è possibile solo nelle modalità di invio fax e scansione. Tuttavia, quanto la risoluzione è pari a 600 x 600 dpi nella modalità Internet fax, la lunghezza massima è 800 mm (31-31/64"). Quando la risoluzione è pari a 400 x 400 dpi o 600 x 600 dpi in modalità scansione, un originale lungo non può essere digitalizzato.

Caratteristiche tecniche unità vassoio di uscita (vassoio destro)

Modello	MX-TRX1
Metodo di uscita	uscita carta rivolta verso il basso
Capacità di uscita*	100 fogli (con carta A4 o 8-1/2" x 11" consigliata da SHARP)
Dimensioni	Se il vassoio è ripiegato: 289 mm (L) x 405 mm (P) x 52 mm (H) (11-3/8" (L) x 15-61/64" (P) x 2-3/64" (H)) Se il vassoio è aperto: 419 mm (L) x 405 mm (P) x 52 mm (H) (16-1/2" (L) x 15-61/64" (P) x 2-3/64" (H))
Peso	Ca. 0,93 kg (2 lbs.)

* Il numero massimo di fogli che può contenere varia in base alle condizioni ambientali del luogo di installazione, al tipo di carta e alle condizioni di conservazione della carta. Non è possibile produrre buste, carta a rubrica e carta lucida.

Caratteristiche tecniche cassetto fisso alimentazione carta / 1x500 fogli

Modello	MX-DEX6
Formati carta	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Grammatura carta	Carta comune (da 60 g/m^2 a 105 g/m^2 (da 16 lbs. a 28 lbs.)), carta pesante (da 106 g/m^2 a 209 g/m^2 (da 28 lbs. a 110 lbs. indice))
Capacità carta	500 fogli (80 g/m^2 (21 lbs.)) x 1 vassoio
Tipi di carta	Carta comune consigliata da SHARP, carta riciclata e carta colorata
Rilevamento automatico formato carta	Se si seleziona la modalità di rilevamento "Auto-AB": A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Se si seleziona la modalità di rilevamento "Auto-pollici": 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R
Alimentazione elettrica	Fornita dalla macchina
Dimensioni	720 mm (L) x 670 mm (P) x 303 mm (H) (28-11/32" (L) x 26-3/8" (P) x 11-15/16" (H)) (compreso regolatore)
Peso	Ca. 20 kg (44,1 lb.)

Caratteristiche tecniche cassetto fisso alimentazione carta / 2x500 fogli

Modello	MX-DEX7
Formati carta	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Grammatura carta	Carta comune (da 60 g/m^2 a 105 g/m^2 (da 16 lbs. a 28 lbs.)), carta pesante (da 106 g/m^2 a 209 g/m^2 (da 28 lbs. a 110 lbs. indice))
Capacità carta	500 fogli (80 g/m^2 (21 lbs.)) x 2 vassoio
Tipi di carta	Carta comune consigliata da SHARP, carta riciclata e carta colorata
Rilevamento automatico formato carta	Se si seleziona la modalità di rilevamento "Auto-AB": A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Se si seleziona la modalità di rilevamento "Auto-pollici": 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R
Alimentazione elettrica	Fornita dalla macchina
Dimensioni	720 mm (L) x 670 mm (P) x 303 mm (H) (28-11/32" (L) x 26-3/8" (P) x 11-15/16" (H)) (compreso regolatore)
Peso	Circa 23,5 kg (51,9 lb.)

Caratteristiche tecniche del finitore

Modello	MX-FNX9
Formati carta	A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, buste, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Grammatura carta	Carta sottile (da 55 g/m^2 a 59 g/m^2 (da 15 lbs. a 16 lbs.)) carta comune (da 60 g/m^2 a 105 g/m^2 (da 16 lbs. a 28 lbs.)) carta pesante (da 106 g/m^2 a 256 g/m^2 (da 28 lbs. a 140 lbs. indice)), buste (da 75 g/m^2 a 90 g/m^2 (da 20 lbs. a 24 lbs.))
Modalità	Senza pinzatura, pinzatura
Formati carta consentiti per offset	A3, B4, A4, A4R, B5, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16K
Distanza offset	30 mm (1-3/16")
Capacità vassoio*1	Senza pinzatura*2: 500 fogli*3 (A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 16K, 16KR) 250 fogli*4 (A3W, A3, B4, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K) Pinzatura*5: 30 gruppi o 500 fogli*3 (A4, A4R, B5, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 16K, 16KR) 30 gruppi o 250 fogli*4 (A3, B4, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K)
Alimentazione elettrica	Fornita dalla macchina
Dimensioni	440 mm (L x 595 mm (P) x 205 mm (H) (17-21/64" (L) x 23-27/64" (P) x 8-5/64" (H)) (Se il vassoio è ripiegato)
Peso	Circa 13 kg (28,7 lb.)
Dimensioni complessive quando è collegato all'unità	1060 mm (L) x 670 mm (P) (41-23/32" (L) x 26-3/8" (P)) (con vassoio aperto)
Sezione pinzatrice	
Formati carta consentiti per la pinzatura	A3, B4, A4, A4R, B5, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16K, 16KR (Tre posizioni di pinzatura: un punto di pinzatura nell'angolo inferiore sinistro, un punto di pinzatura nell'angolo superiore sinistro e due punti di pinzatura.)
Numero massimo di fogli per la pinzatura*5	50 fogli (A4, A4R, B5, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 16K, 16KR) 30 fogli (A3, B4, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K) (30 fogli con la stessa larghezza ma lunghezze diverse.)

*1 Il numero massimo di fogli che può contenere varia in base alle condizioni ambientali del luogo di installazione, al tipo di carta e alle condizioni di conservazione della carta.
*2 Possono essere prodotte fino a 10 buste.
*3 L'altezza dei fogli non deve superare i 71 mm (2-51/64").
*4 L'altezza dei fogli non deve superare i 35,5 mm (1-13/32").
*5 Il numero massimo di fogli per la pinzatura presuppone una grammatura della carta di 90 g/m^2 (24 lbs.) e comprende due copertine di grammatura compresa tra 106 g/m^2 e 256 g/m^2 (tra 28 lbs. e 140 lbs. indice).

Nota:
I supporti speciali come i lucidi e i fogli per etichette non possono essere pinzati o forati.

Caratteristiche tecniche del modulo di foratura (per il finitore)

Modello	MX-PNX1A	MX-PNX1B	MX-PNX1C	MX-PNX1D
Perforazione	2 fori	2 fori o 3 fori	4 fori	4 fori, larghezza maggiorata
Formati carta consentiti per foratura	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2", 8K, 16K, 16KR	2 fori: 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2" 3 fori: 11" x 17", 8-1/2" x 11", A3, A4	A3, A4	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"
Grammature carta per foratura	55 g/m^2 a 128 g/m^2 (16 lbs. a 32 lbs.)			
Alimentazione elettrica	Fornita dal finitore			
Dimensioni	105 mm (L) x 518 mm (P) x 170 mm (H) (4-9/64" (L) x 20-25/64" (P) x 6-45/64" (H))			
Peso	Circa 3,5 kg (7,7 lb.)			

Specifiche della stampante

Tipo	Incorporato	
Velocità di stampa continua	Identica a quella di copia in continuo (Quando si stampa di continuo lo stesso documento su carta comune A4 (8-1/2" x 11") in modalità non-offset, escluso il tempo di elaborazione.)	
Risoluzione di stampa	600 x 600 dpi	
Tipo driver di stampa	PCL6, PostScript 3 compatibile*1	
Protocolli supportati	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, EtherTalk*1	
Sistemi operativi PC client supportati	Vedere "FABBISOGNI SISTEMA DI VERIFICA" nella Guida alle norme di sicurezza / Guida all'installazione del software.	
Caratteri	PCL6	80 font europei, 28 font codice a barre*2, 1 font bitmap
	PostScript 3 compatibile*1	136 font europei
Porta interfaccia	Connettività LAN: 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T Connettività USB: Supporta USB 2.0 (alta velocità)*3	
Memoria	Memoria di sistema standard: 512 MB	
Area di stampa	Pagina intera, escluso margine di 4,2 mm (11/64") su ogni bordo. L'area di stampa effettiva può variare in base al driver della stampante e all'applicazione software utilizzata.	

*1 Con kit d'espansione PS3 installato ed utilizzo della macchina come stampante PostScript.
*2 È necessario il kit font codici a barre.
*3 I sistemi operativi supportati sono Windows 2000 / XP / Vista.

Caratteristiche tecniche dello scanner rete / Internet Fax*1

Tipo	Incorporato	
Risoluzione scansione (dpi)	100 x 100, 200 x 200, 300 x 300, 400 x 400, 600 x 600 Internet Fax: 200 x 100, 200 x 200, 200 x 400, 400 x 400, 600 x 600 (200 x 100, 200 x 200 se è di tipo TIFF-S) E' possibile selezionare i mezzi toni per risoluzioni diverse da 200 x 100 dpi.	
Velocità scansione	A colori (A4 / 8-1/2" x 11") Bianco e nero (A4 / 8-1/2" x 11")	Una facciata: 50 pagine/min. (200 x 200 dpi), Due facciate: 16 pagine/min. (200 x 200 dpi) Una facciata: 50 pagine/min. (200 x 200 dpi), Due facciate: 16 pagine/min. (200 x 200 dpi)
Porta interfaccia	Connettività LAN: 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T	
Protocolli supportati	TCP/IP (IPv4)	
Formati file	Colore (compreso scala di grigio)	Tipi di file: TIFF, JPEG, PDF, PDF crittografati, XPS Rapporto di compressione:Alta / Media / Bassa
	Bianco e nero	Tipi di file: TIFF, PDF, PDF crittografati, XPS Modi compressione: Nessuna / Media (G3) / Alta (G4)
	Internet-Fax (solo bianco e nero)	Tipi di file: TIFF-FX (TIFF-F, TIFF-S) Modi compressione: Media (G3) / Alta (G4)
Note	Numero di tasti di scelta rapida per memorizzare destinatari*2	Numero massimo di tasti: 999
	Numero di destinatari che è possibile memorizzare in un gruppo (1 tasto)*2	Numero massimo di destinazioni in un gruppo (1 tasto): 500
	Destinazioni di scansione	Scansione a e-mail / Scansione a FTP / Scansione a Desktop / Scansione a cartella di rete

*1 È necessario il kit di espansione per Internet fax.

*2 Numero totale di tutte le destinazioni (scansione per e-mail, scansione su FTP, scansione su desktop, scansione a cartella di rete, Internet Fax, Fax e gruppo)

Caratteristiche tecniche della funzione Pull scan (TWAIN)

Protocollo supportato	TCP/IP (IPv4)
Sistemi operativi PC client supportati	Windows 2000 / XP / Server 2003 / Vista / Server 2008
Modalità a colori	Tutti i colori, Scala di grigi, Monodiffusione, Monogradazione 2
Impostazioni di risoluzione	75 dpi, 100 dpi, 150 dpi, 200 dpi, 300 dpi, 400 dpi, 600 dpi (La risoluzione può essere specificata inserendo un valore numerico compreso tra 50 e 9.600 dpi. Tuttavia, se si specifica un'alta risoluzione, è necessario ridurre l'area di scansione)
Area di scansione	Massimo: A3 (11" x 17")

Caratteristiche tecniche del fax

Modello	MX-FXX2	
Linea telefonica valida	Rete telefonica pubblica commutata, PBX	
Risoluzione scansione (supporta gli standard ITU-T)	8 x 3,85 righe/mm (Standard), 8 x 7,7 righe/mm (Fine, Fine - Mezzitoni), 8 x 15,4 righe/mm (Super Fine, Super Fine - Mezzitoni), 16 x 15,4 righe/mm (Ultra Fine, Ultra Fine - Mezzitoni)	
Velocità di trasmissione	Da 33,6 kbps a 2,4 kbps Riduzione automatica	
Metodo di compressione	MH / MR / MMR / JBIG	
Modi di trasmissione	Super G3, G3 (l'apparecchio può inviare e ricevere fax solo da apparecchi che supportano G3 o Super G3)	
Formati dei documenti inseribili	Formati AB: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, 216 mm x 340 mm, 216 mm x 343 mm Formati in pollici: 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2" Gli originali lunghi (larghezza max. 297 mm (11-45/64") x lunghezza max. 1000 mm (39-23/64")) possono essere trasmessi utilizzando l'alimentatore automatico di documenti. È possibile solo la scansione a una facciata.)	
Formati carta	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R (11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R)	
Tempo di trasmissione *1	Circa 2 secondi (modo Super G3 / 33,6 kbps, JBIG) Circa 6 secondi (modo G3 ECM / 14,4 kbps, MMR)	
Alimentazione elettrica	Fornita dalla macchina	
Dimensioni	192 mm (L) x 52 mm (P) x 215 mm (H) (7-9/16" (L) x 2-3/64" (P) x 8-15/32" (H))	
Peso	Circa 1,0 kg (2,2 lb.)	
Note	Collegamento telefono interno	Possibile (1 telefono)
	Numero di tasti di scelta rapida per memorizzare destinatari*2	Numero massimo di tasti: 999
	Numero di destinatari che è possibile memorizzare in un gruppo (1 tasto)*2	Numero massimo di destinatari in un gruppo (1 tasto): 500
	Trasmissione differita	Sì
	Funzione programma	Sì (48 programmi)
	Trasmissione F-code	Supportata (è possibile trasmettere e ricevere segnali SUB/SEP (indirizzo secondario) e SID/PWD (codice di accesso))
	Memoria immagine	8 MB standard

*1 La velocità di trasmissione si riferisce a un documento di formato A4 o 8-1/2" x 11" con circa 700 caratteri ad una risoluzione standard (8 x 3,85 righe/mm) inviato in modo velocità elevata (33,6 kbps (JBIG) o 14,4 kbps). Tale valore rispecchia il tempo necessario alla sola trasmissione delle informazioni relative all'immagine; non è compreso il tempo necessario per l'invio dei segnali di protocollo. I tempi di trasmissione reali variano a seconda del contenuto del documento, del tipo di apparecchio ricevente e delle condizioni della linea telefonica.

*2 Numero totale di destinatari (Scansione a e-mail, Scansione a FTP, Scansione a Desktop, Scansione a cartella di rete, Internet Fax, fax e gruppo).

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

A. Informazioni per lo smaltimento per gli utenti (utenti privati)

1. Nell'Unione Europea

Attenzione: Se si desidera smaltire questo apparecchio, non gettarlo in un normale bidone dei rifiuti!
Gli apparecchi elettrici ed elettronici usati devono essere trattati in modo differenziato e in conformità con la legislazione che richiede un trattamento, recupero e riciclaggio appropriato di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
A seguito dell'implementazione ad opera degli stati membri, i privati abitanti gli stati UE possono restituire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate presso gli appositi centri di raccolta*. In alcuni paesi* anche il rivenditore locale può occuparsi di restituire gratuitamente il vostro prodotto usato se ne acquistate uno nuovo simile.
*) Contattare le autorità locali di competenza per ulteriori dettagli.
Se l'apparecchio elettrico o elettronico utilizza batterie o accumulatori, smaltirli separatamente in conformità ai requisiti locali.
Smaltendo correttamente questo prodotto contribuirete a garantire che il prodotto sia sottoposto alle procedure di trattamento, recupero e riciclaggio necessarie, prevenendo così i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute dell'uomo che potrebbero derivare da un trattamento inadeguato dei rifiuti.



Attenzione: Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo. Ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici non dovrebbero essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici generici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per questo tipo di prodotti.

2. In altri Paesi non UE

Se si desidera smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali competenti e richiedere informazioni sul metodo di smaltimento corretto.
Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un nuovo prodotto. Gli altri centri di raccolta disponibili sono elencati nella homepage dei siti www.swico.ch o www.sens.ch.

B. Informazioni sullo smaltimento per le aziende

1. Nell'Unione Europea

Se il prodotto è utilizzato a scopo commerciale e si desidera smaltirlo:
Contattare il rivenditore SHARP che fornirà informazioni sulla procedura di restituzione del prodotto. È possibile che vengano addebitati i costi sostenuti per la restituzione e il riciclaggio del prodotto. I prodotti di piccole dimensioni (e in piccole quantità) possono essere ritirati dai servizi di raccolta locali.
Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta o le autorità locali competenti per la restituzione dei prodotti usati.

2. In altri Paesi non UE

Se si desidera smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali competenti e richiedere informazioni sul metodo di smaltimento corretto.

Administratore

Nome:

Contatto:

Le informazioni di cui l'amministratore della macchina necessita sono stampate sul retro di questa pagina.
(Staccare questa pagina dal manuale e conservarla in un luogo sicuro. Inoltre, inserire negli spazi a sinistra il nome dell'amministratore, nonché le informazioni relative ai contatti dell'amministratore.)

PER L'AMMINISTRATORE DELLA MACCHINA

(Staccare questa pagina dal manuale e conservarla in un luogo sicuro.)

Password predefinite in fabbrica

Quando si accede alle impostazioni di sistema, viene richiesta la password dell'amministratore per collegarsi con i diritti di amministratore. Le impostazioni di sistema possono essere configurate nelle pagine Web, nonché nel pannello di controllo. Per accedere alle impostazioni di sistema mediante le pagine Web, è necessaria anche la password.

Password di amministratore predefinita in fabbrica

Impostazione predefinita in fabbrica: admin

Memorizzare la nuova password dell'amministrazione non appena installata la macchina.
Una volta modificata la password dell'amministratore, è necessaria quella nuova per ripristinare la password predefinita in fabbrica. Accertarsi di ricordare la password.

Password predefinite in fabbrica (pagine Web)

Sono disponibili due account predefiniti: "Amministratore" e "Utente". L'operatore che accede come "Amministratore" può configurare tutte le impostazioni contenute nelle pagine Web. Inoltre, un amministratore può limitare l'accesso ad altre impostazioni attivando gli account "Utente".
Le password predefinite in fabbrica sono mostrate di seguito.

	Account predefinito in fabbrica	Password predefinita in fabbrica
Utente	users	users
Amministratore	admin	admin

Inoltro di tutti i dati trasmessi a ricevuti dall'amministratore (funzione di gestione dei documenti)

Questa funzione serve per inoltrare tutti i dati trasmessi e ricevuti dalla macchina a una destinazione prestabilita (un indirizzo di Scansione su e-mail o una destinazione di Scansione su FTP, Scansione su cartella di rete o Scansione su desktop).
Questa funzione può essere utilizzata dall'amministratore della macchina per archiviare tutti i dati trasmessi e ricevuti.
Per configurare le impostazioni relative all'amministrazione di documenti, fare clic su [Impostazioni applicazione] e poi su [Funzione di Amministrazione documenti] nel menu della pagina Web.
(Per poter eseguire questa operazione è necessario disporre dei diritti di amministratore.)

Nota:
- Le impostazioni relative al formato, all'esposizione e alla risoluzione dei dati trasmessi e ricevuti rimangono valide anche in caso di inoltro dei dati.
- Quando l'inoltro è abilitato per i dati inviati in modalità fax,
  - Sul pannello a sfioramento il tasto [TX diretta] non appare.
  - La funzione di trasmissione rapida online e di selezione con altoparlante non possono essere utilizzate.

Per utenti della funzione fax

Importanti istruzioni per la sicurezza

- Se un qualunque dispositivo telefonico non funziona correttamente, scollegarlo immediatamente dalla linea telefonica per evitare danni alla rete.
- La presa di corrente AC deve essere installata vicino all'apparecchio e risultare facilmente accessibile.
- Non installare cavi telefonici durante temporali e fulmini.
- Non installare prese telefoniche in luoghi umidi, a meno che la presa sia appositamente prevista per tale uso.
- Non toccare cavi o terminali telefonici non isolati, a meno che la linea telefonica sia stata scollegata in corrispondenza dell'interfaccia di rete.
- Procedere con cautela durante l'installazione o la modifica di linee telefoniche.
- Evitare di usare il telefono (a parte quelli senza fili) durante un temporale. Anche se remoto, sussiste il rischio di folgorazione a causa dei fulmini.
- Non utilizzare un telefono per comunicare una fuga di gas in prossimità della fuga stessa.
- Non installare e non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua o se non si è perfettamente asciutti. Evitare di far cadere sostanze liquide sull'apparecchio.

Note sui marchi

I marchi e marchi registrati riportati di seguito sono utilizzati insieme alla macchina, alle sue periferiche e accessori.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista® e Internet Explorer® sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.
- PostScript è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated.
- Adobe e Flash sono marchi registrati o marchi di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Adobe, il logo Adobe, Acrobat, il logo PDF Adobe e Reader sono marchi registrati o marchi di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk, e LaserWriter sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.
- Netscape Navigator è un marchio di Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® e Firefox® sono marchi registrati o marchi della Mozilla Foundation negli Stati Uniti ed in altri Paesi.
- PCL è un marchio registrato della Hewlett-Packard Company.
- IBM PC/AT e PowerPC sono marchi di International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk è un marchio di Sharp Corporation.
- Sharp OSA è un marchio della Sharp Corporation.
- RealVNC è un marchio di RealVNC Limited.
- Tutti gli altri marchi e copyright sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Candid e Taffy sono marchi di proprietà di Monotype Imaging, Inc. registrati nello United States Patent and Trademark Office e registrabili in certe giurisdizioni. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond e Halbfett Kursiv sono marchi di proprietà di Monotype Imaging, Inc. e registrabili in certe giurisdizioni. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna e Times New Roman sono marchi di proprietà di The Monotype Corporation registrati nello United States Patent and Trademark Office e registrabili in certe giurisdizioni. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery e Zapf Dingbats sono marchi di proprietà di International Typeface Corporation registrati nello United States Patent and Trademark Office e registrabili in certe giurisdizioni. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times e Univers sono marchi di proprietà, registrabili in certe giurisdizioni, di Heidelberger Druckmaschinen AG autorizzata in modo esclusivo da Linotype Library GmbH, una società consociata di Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco e New York sono marchi di proprietà di Apple Computer Inc. e registrabili in certe giurisdizioni. HGGothicB, HGMinchoL, HGPGothicB e HGPMinchoL sono marchi di proprietà di Ricoh Company, Ltd. e registrabili in certe giurisdizioni. Wingdings è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi. Marigold e Oxford sono marchi di proprietà di Arthur Baker e registrabili in certe giurisdizioni. Antique Olive è un marchio di proprietà di Marcel Olive e registrabile in certe giurisdizioni. Hoefler Text è un marchio di proprietà di Johnathan Hoefler e registrabile in certe giurisdizioni. ITC è un marchio di proprietà di International Typeface Corporation registrato nello United States Patent and Trademark Office e registrabile in certe giurisdizioni. Agfa è un marchio di proprietà di Agfa-Gevaert Group e registrabile in certe giurisdizioni. Intellifont, MicroType e UFST sono marchi di proprietà di Monotype Imaging, Inc. registrati nello United States Patent and Trademark Office e registrabili in certe giurisdizioni. Macintosh e TrueType sono marchi di proprietà di Apple Computer Inc. registrato nello United States Patent and Trademark Office e in altri Paesi. PostScript è un marchio di proprietà di Adobe Systems Incorporated e registrabile in certe giurisdizioni. HP, PCL, FontSmart e LaserJet sono marchi di proprietà di Hewlett-Packard Company e registrabili in certe giurisdizioni. Il processore di tipo 1 presente nel prodotto UFST di Monotype Imaging è soggetto alla licenza fornita da Electronics For Imaging, Inc. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

Installazione di SHARP TWAIN AR/DM

Non è possibile utilizzare SHARP TWAIN AR/DM in Windows Vista.

1 **Uscire da tutte le applicazioni e/o i programmi ridondanti in esecuzione nel sistema.**

2 **Inserire il CD-ROM "Disc 1" nell'apposita unità.**
- Se viene visualizzata la finestra di installazione di Sharpdesk, fare clic su "Annulla" per uscire dalla procedura di installazione.

3 **Fare clic sul pulsante "start"e quindi su "Risorse del computer" ( ).**
- Se si sta utilizzando Windows 98/Me/2000, fare doppio clic su "Risorse del computer".

4 **Fare clic sull'icona del CD-ROM ( ) e selezionare "Apri" dal menu "File".**

5 **Fare doppio clic sulla cartella "Twain", quindi fare doppio clic su "Setup" ( ).**

6 **Seguire le istruzioni su schermo.**

Disinstallazione del software

Per rimuovere il software, eseguire le operazioni seguenti.

- Quando si disinstalla Sharpdesk, viene disinstallato anche Network Scanner Tool. Ricordare che se si disinstalla Network Scanner Tool, non sarà più possibile ricevere direttamente dati immagini dalla Copiatrice/stampante laser digitale.
- Se un file creato dall'utente viene salvato nella cartella Sharpdesk Desktop, la cartella Sharpdesk Desktop non verrà eliminata quando si disinstalla Sharpdesk.
- Se si disinstalla Sharpdesk Imaging nei sistemi operativi Windows 98/Me/2000, non sarà possibile aprire i file immagine a meno che non si reinstalli il programma accessorio Imaging per Windows.
- La rimozione di SHARP TWAIN AR/DM non comporta l'eliminazione della cartella dello spooler in cui sono memorizzati i dati immagine.

Disinstallazione del software dal Pannello di controllo

1 **Fare clic su "Pannello di controllo" nel menu "start".**
- Se si sta utilizzando Windows 98/Me/2000, fare clic su "Start", "Impostazioni", quindi scegliere "Pannello di controllo".

2 **Fare clic su "Disinstalla un programma".**
- In Windows XP, fare doppio clic su "Aggiungi o rimuovi programmi".
- Se si sta utilizzando Windows 98/Me/2000, fare doppio clic su "Installazione applicazioni".

3 **Selezionare l'applicazione che si desidera rimuovere ("Sharpdesk" o "SHARP TWAIN AR/DM") nell'elenco e disinstallare l'applicazione.**

6 Quando viene visualizzata la finestra "Informazioni sul cliente", immettere il numero di serie riportato sulla copertina del presente manuale, quindi fare clic sul pulsante "Avanti".

Seguire le istruzioni su schermo.

- Se si seleziona "Tipica" nella schermata del tipo di installazione, verrà installato anche Network Scanner Tool. Per installare solo Network Scanner Tool, scegliere "Personalizzata" nella schermata del tipo di installazione, quindi selezionare solo Network Scanner Tool.
- Sharpdesk Imaging* viene installato insieme a Sharpdesk. Se in precedenza era stato installato Imaging for Windows, Sharpdesk Imaging sovrascriverà Imaging for Windows.
- Se "Imaging for Windows Professional Edition" di Eastman Software è già presente nel computer, Sharpdesk Imaging non verrà installato.
- "Imaging for Windows Professional Edition" e Sharpdesk Imaging utilizzano voci del registro comuni e se viene installato "Imaging for Windows Professional Edition" dopo l'installazione di Sharpdesk Imaging possono verificarsi anomalie di funzionamento. In questo caso, disinstallare Sharpdesk e Sharpdesk Imaging e quindi installare "Imaging for Windows Professional Edition". Dopo questa operazione, reinstallare Sharpdesk.
- Al termine dell'installazione di Network Scanner Tool, viene visualizzata la schermata "Ricerca Impostazione Wizard". Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per creare un database indicizzato. Per informazioni dettagliate, consultare la Guida per l'installazione di Sharpdesk e la Guida per l'utente di Sharpdesk.

* Sharpdesk Imaging è una versione di Imaging for Windows Professional Edition di Eastman Software personalizzata da Sharp Corporation.

Installazione del programma

Prima di installare il programma dal CD-ROM, leggere quanto segue:

- Assicurarsi di controllare i requisiti del sistema per l'installazione di ogni programma nelle guide in linea e nella schermata delle informazioni durante l'installazione.
- Le guide in linea forniscono istruzioni dettagliate per l'installazione e l'impostazione dei programmi. Assicurarsi di aver consultato le guide in linea prima di installare i programmi. In particolare, se si ha intenzione di utilizzare Network Scanner Tool, assicurarsi di leggere attentamente le istruzioni relative alla preparazione della rete e alle procedure d'impostazione prima di installare il programma. È necessario che l'amministratore di rete verifichi la corretta preparazione della rete.
- Se si ha intenzione di inviare a un computer un originale digitalizzato con la Copiatrice/stampante laser digitale (Scansione per desktop), è necessario che venga installato Network Scanner Tool.
- Se si esegue un'installazione standard di Sharpdesk (selezionare "Tipica" nella schermata Tipo di installazione), verrà installato simultaneamente anche Network Scanner Tool. È possibile inoltre selezionare l'installazione "Personalizzata" e installare solo Network Scanner Tool.
- Se nel computer non è stata installata la versione 6.0 (o successiva) di Internet Explorer, attenersi alla procedura di installazione di Internet Explorer contenuta nel file Leggimi (Readme.txt) della cartella principale del CD-ROM "Disc 2".
- Se si intende installare SHARP TWAIN AR/DM, installare prima Network Scanner Tool. SHARP TWAIN AR/DM non può essere installato da solo.
- È possibile individuare il contenuto delle schermate di Informazioni visualizzate durante l'installazione nei file Leggimi dello stesso CD-ROM. Il file Leggimi per Sharpdesk si trova nella directory principale del CD-ROM, mentre il file Leggimi per SHARP TWAIN AR/DM si trova nella cartella Twain.

Installazione di Sharpdesk e Network Scanner Tool

1 **Uscire da tutte le applicazioni e/o i programmi ridondanti in esecuzione nel sistema.**

2 **Inserire il CD-ROM "Disc 1" nell'apposita unità.**

- Appare la schermata di installazione di Sharpdesk. Passare al punto 5.
- Se la schermata non viene visualizzata, passare al punto 3.

3 **Fare clic sul pulsante "Start" ( ) e quindi su "Risorse del computer".**

- In Windows XP, fare clic sul pulsante "Start" e poi selezionare "Risorse del computer".
- Se si sta utilizzando Windows 98/Me/2000, fare doppio clic su "Risorse del computer".

4 **Fare doppio clic sull'icona del CD-ROM ( ).**

- Il programma di installazione di Sharpdesk si avvia.

5 **Seguire le istruzioni su schermo.**

- In Windows Vista, se viene visualizzato un messaggio che richiede la conferma, fare clic su "Consenti".

Guide in linea dei programmi

La cartella Manual del CD-ROM contiene le guide in linea in formato PDF per ogni programma.

- **Sharpdesk Guida all'installazione**
- **Sharpdesk Guida dell'utente**
- **Network Scanner Tool Guida dell'utente**
- **SHARP TWAIN AR/DM Guida dell'utente**

Oltre a spiegare come si utilizzano i programmi, le guide in linea forniscono anche istruzioni dettagliate per l'installazione e l'impostazione dei programmi. Assicurarsi di aver consultato le guide in linea prima di installare i programmi.

CD-ROM Sharpdesk (per Windows)

Il CD-ROM contiene i programmi seguenti:
- **Sharpdesk* (Desktop Document Management Software)**
- **Network Scanner Tool**
- **SHARP TWAIN AR/DM (Driver twain)**

* Sharpdesk può essere installato solo sul numero di computer indicato in "Numeri di serie Sharpdesk" sulla copertina di questo manuale. Se avete bisogno di installare Sharpdesk su altri computer, occorre acquistare il kit opzionale di licenza.
(Se la versione del software sul CD-ROM nel kit di licenza è differente dalla versione del software sul CD-ROM fornito con la macchina, si raccomanda di usare la versione più recente del software.)

Software programmi

Per informazioni dettagliate sul software programmi, visualizzare la Guida dell'utente inclusa nel CD-ROM.
Per visualizzare i manuali in formato PDF, è necessario Adobe® Reader™ o Acrobat® Reader di Adobe Systems Incorporated. Questi programmi, se non ancora installati sul computer, possono essere scaricati dal seguente indirizzo URL:
http://www.adobe.com/

Sharpdesk (Desktop Document Management Software)

Sharpdesk consente di gestire una varietà di informazioni elettroniche come ad esempio i dati immagine digitalizzati di una Copiatrice/stampante laser digitale o i documenti creati utilizzando l'elaborazione di testi o l'applicazione foglio di calcolo. Alcune funzioni importanti di Sharpdesk sono:
- Sharpdesk funziona con lo scanner per consentire la lettura di documenti cartacei nel computer utilizzando un set completo di controlli e opzioni di scansione.
- La modifica delle immagini e dei documenti diventa facile e rapida con Sharpdesk.
- Un'immagine di testo digitalizzata in Sharpdesk può essere convertita in testo modificabile per l'utilizzo con il proprio word processor preferito. Sharpdesk utilizza un modulo di gestione avanzato OCR (Optical Character Recognition) che consente di mantenere i layout dei documenti.
- Per distribuire documenti tramite posta elettronica o per eseguire la stampa di una copia su carta basta semplicemente trascinare un file su un'icona della Sharpdesk OutputZone.
- È possibile combinare insieme più file in un unico nuovo documento. Dopo aver creato un file di combinazione, è possibile modificare l'ordine delle pagine oppure aggiungere nuove pagine.
- È possibile cercare un file di immagini o di testo utilizzando un'unica parola, frase o elenco di parole. È inoltre possibile raffinare la ricerca specificando il tipo di file, i dati modificati o una parola chiave.
- Un'immagine a colori scansita dalla macchina può essere salvata come file PDF usando un alto rapporto di compressione per ridurre le dimensioni del file. (Per visualizzare un file PDF salvato con un alto rapporto di compressione, è necessaria l'ultima versione di Adobe Reader.)

Network Scanner Tool

Questo è uno strumento che aiuta ad eseguire Scansioni a Desktop. Esso configura le impostazioni necessarie nella copiatrice/stampante laser digitale e nel computer client per la ricezione di dati. Inoltre, Network Scanner Tool avvierà automaticamente Sharpdesk al momento della ricezione dei dati immagine.
L'immagine digitalizzata ricevuta dal computer può essere automaticamente:
- Salvata in una cartella.
- Trasferita all'applicazione impostata in Network Scanner Tool.
- Inviata tramite posta elettronica.
- Salvata in Sharpdesk.

SHARP TWAIN AR/DM

SHARP TWAIN AR/DM importa dati immagine monocromatici da un'interfaccia Twain in un'applicazione compatibile con Twain. SHARP TWAIN AR/DM è dotato delle funzioni seguenti:
- È possibile importare un intervallo selezionato di dati immagine.
- È possibile importare l'immagine importata.

Sharpdesk Guida all'installazione

Leggere

- Le istruzioni fornite in questo manuale presumono che l'installatore del prodotto e gli utenti siano in possesso di una conoscenza operativa di Microsoft Windows.
- Per informazioni dettagliate sul software disponibile nel CD-ROM, visualizzare la Guida dell'utente (in formato PDF) inclusa nel CD-ROM.
- Per informazioni sul sistema operativo, consultare il Manuale o la Guida in linea del sistema operativo in uso.
- Le spiegazioni delle schermate e le procedure del presente manuale sono per Windows Vista. Le schermate possono variare in base alla versione e alle impostazioni di Windows in uso.

Garanzia

Sommario

RIMOZIONE DEL SOFTWARE

Per rimuovere il driver della stampante o il software installato, procedere come segue.

Windows

1 Fare clic sul pulsante [start], quindi selezionare [Pannello di controllo].

In Windows 2000, fare clic sul pulsante [Start], quindi selezionare [Impostazioni] e fare clic su [Pannello di controllo].

2 Fare clic su [Disinstalla un programma].

- In Windows XP/Server 2003, fare clic su [Aggiungi o rimuovi programmi].
- In Windows 2000, fare doppio clic sull'icona [Installazione applicazioni].

3 Selezionare il programma o il driver che si desidera eliminare.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale del sistema operativo o la guida in linea.

4 Riavviare il computer.

Mac OS X

1 Eliminare dall'elenco delle stampanti quella che utilizza il file PPD della macchina.

Per visualizzare l'elenco delle stampanti, vedere il punto 11 e 12 della sezione "MAC OS X" (pagina 32).

2 Eliminare il file PPD.

Il file PPD è stato copiato nella seguente cartella sul disco di avvio.
[Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [it.lproj]
Eliminare da questa cartella il file PPD della macchina.

3 Eliminare le informazioni di installazione.

Il file contenente le informazioni di installazione è stato copiato nella seguente cartella sul disco di avvio.
[Library] - [Receipts]
Cancellare il file [MX-PBX1.pkg] da questa cartella.

Mac OS 9.0 - 9.2.2

Dopo aver eliminato dal desktop l'icona della stampante che utilizza il file PPD della macchina, attenersi ai passaggi indicati di seguito.

1 Inserire il "Software CD-ROM" nell'unità CD-ROM.

Inserire il "Software CD-ROM" che riporta "Disc 2" sulla parte anteriore del CD-ROM.

2 Fare doppio clic sull'icona [CD-ROM] ( ) sulla scrivania e fare doppio clic sulla cartella [MacOS].

3 Fare doppio clic sull'icona [Installer] ( ).

4 Selezionare [Rimuovi] nel menu di installazione e fare clic sul pulsante [Rimuovi].

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il driver della stampante non viene installato correttamente per mezzo dell'opzione Plug and Play (connessione USB in Windows).	La macchina è stata collegata al computer prima di installare il driver della stampante?	Se la macchina è stata collegata al computer per mezzo di un cavo USB prima di installare il driver della stampante dal programma di installazione, verificare se sono presenti informazioni sulla mancata installazione in "Gestione periferiche". (Per informazioni su "Gestione periferiche", consultare la guida in linea di Windows.) Se il nome del modello della macchina appare alla voce "Altre periferiche" in "Gestione periferiche", cancellarlo, riavviare il computer e installare di nuovo il driver della stampante. 

▶ Non è possibile installare il driver della stampante (Windows 2000/XP/ Server 2003)

Se non è possibile installare il driver della stampante in Windows 2000/XP/Server 2003, controllare le impostazioni del computer come illustrato di seguito.

1 Fare clic sul pulsante [start], quindi selezionare [Pannello di controllo].

In Windows 2000, fare clic sul pulsante [Start], quindi selezionare [Impostazioni] e fare clic su [Pannello di controllo].

2 Fare clic su [Prestazioni e manutenzione], quindi su [Sistema].

In Windows 2000, fare doppio clic sull'icona [Sistema].

3 Fare clic sulla scheda [Hardware] e quindi sul pulsante [Firma driver].

4 Controllare le impostazioni alla voce "Scegliere una delle seguenti opzioni" ("Verifica firma file" in Windows 2000).



Se è selezionato [Blocca], il driver della stampante non può essere installato. Selezionare [Richiedi sempre la scelta dell'azione] e reinstallare il driver della stampante.

Problema	Possibile causa	Soluzione
La macchina non viene rilevata (quando è collegata a una rete).	La macchina è accesa?	Se la macchina è spenta, non può essere rilevata. Attivare l'interruttore di alimentazione principale, seguito dal tasto [ACCENSIONE] (⏻). (In Windows, ripetere la ricerca dopo aver acceso la macchina.)
	Il computer è collegato correttamente alla macchina?	Verificare che il cavo sia ben collegato ai connettori LAN o al connettore USB del computer e della macchina. Controllare anche i collegamenti all'hub. ☞ CONNESSIONE AD UNA RETE (pagina 7)
La schermata Plug and Play non viene visualizzata. (Connessione USB in Windows.)	La macchina è accesa?	Quando è collegato un cavo USB, verificare che la macchina sia accesa ("ON"), quindi collegare un cavo USB alla macchina. Quando la macchina non è accesa, attivare l'interruttore di alimentazione principale seguito dal tasto [ACCENSIONE] (⏻).
	Il computer in uso è compatibile con la connessione USB?	Verificare se è possibile utilizzare un'interfaccia USB in Gestione periferiche del computer. (Per informazioni su "Gestione periferiche", consultare la guida in linea di Windows.) Se è possibile usare la connessione USB, il controller chipset type e il root hub appariranno alla voce "Controller USB (Universal serial bus)" in "Gestione periferiche". (Le voci visualizzate variano a seconda del computer.) Controller USB (Universal serial bus) Intel(R) 82801FB/FBM USB Universal Host Controller - 2658 Intel(R) 82801FB/FBM USB Universal Host Controller - 2659 Se queste due voci vengono visualizzate, dovrebbe essere possibile usare la connessione USB. Se accanto a "Controller USB (Universal serial bus)" appare un punto esclamativo, oppure se le due voci non vengono visualizzate, consultare il manuale del computer o rivolgersi alla casa produttrice del computer per abilitare la connessione USB, quindi installare di nuovo il driver della stampante.

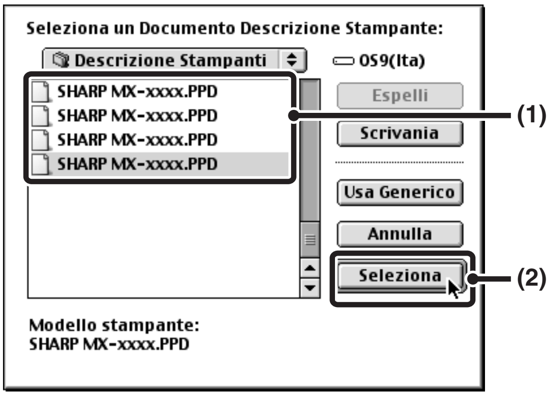
4 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

QUANDO L'INSTALLAZIONE NON E' RIUSCITA

Questa sezione illustra le soluzioni ai problemi di installazione più comuni. In caso di problemi o domande specifiche, consultare la pagina indicata nella tabella sottostante.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Non è possibile installare il software.	Lo spazio libero su disco rigido è sufficiente?	Eliminare file e applicazioni non necessarie, in modo da aumentare lo spazio libero su disco rigido.
	Si sta utilizzando un sistema operativo non supportato?	Verificare che il software sia compatibile con il sistema operativo in uso. Per informazioni dettagliate sui requisiti di installazione per ciascun programma software in Windows, fare clic sul pulsante [Visualizza README] nel programma di installazione. In ambiente Macintosh, è possibile verificare nel file "ReadMe First", nella cartella [Italian] nella cartella [Readme] del "Software CD-ROM".
La macchina non viene rilevata (quando è collegata a una rete).	L'indirizzo IP della macchina è stato configurato?	Se l'indirizzo IP della macchina non è stato configurato, la macchina non può essere rilevata. Verificare che l'indirizzo IP sia stato configurato correttamente in "Impostazioni Rete" nelle impostazioni di sistema (amministratore) della macchina. ➞ Impostazioni di sistema (Amministratore) > "Impostazioni Rete"
	Il computer è collegato alla stessa rete della macchina?	Windows: Se la macchina e il computer non sono collegati alla stessa rete di area locale (LAN), la macchina non può essere rilevata. Se il computer e la macchina sono collegati a due diverse sottoreti, selezionare il pulsante [Specificare condizione] e immettere il nome della macchina (nome host) o l'indirizzo IP per cercare la macchina. Macintosh: In presenza di più zone AppleTalk, selezionare la zona alla quale è collegata la macchina nell'apposito menu.

10 Selezionare il file PPD.



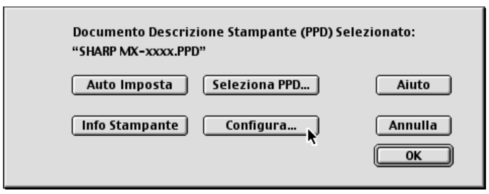
(1) Selezionare il file PPD del proprio modello.

(2) Fare clic sul pulsante [Seleziona].

- Se non viene visualizzata la finestra di dialogo sopra e si torna alla finestra di dialogo "Scelta Risorse", eseguire le operazioni seguenti per selezionare manualmente il file PPD.
  (1) Assicurarsi che sia selezionata la macchina nell'elenco "Scegli una stampante PostScript", quindi fare clic sul pulsante [Imposta] seguito dal pulsante [Seleziona PPD].
  (2) Selezionare il file PPD per il proprio modello, quindi fare clic sul pulsante [Apri].
  (3) Selezionare il pulsante [OK].
- Il file PPD viene installato nella cartella [Descrizione Stampanti] della cartella [Estensioni].

11 Assicurarsi che sia selezionata la macchina nell'elenco "Scegli una stampante PostScript", quindi fare clic sul pulsante [Imposta].

12 Fare clic sul pulsante [Configura].



Per la configurazione automatica delle impostazioni in base agli accessori installati sulla macchina rilevati, fare clic sul pulsante [Auto Imposta].

13 Selezionare la configurazione della macchina.

(1) Selezionare gli accessori installati sulla macchina.

(2) Selezionare [Unità opzionali 2] dal menù per cambiare la schermata e continuare a selezionare le opzioni che sono state installate sulla macchina.

(3) Selezionare il pulsante [OK].

È possibile controllare gli accessori installati sulla macchina stampando "Elenco Personalizzazioni" nelle impostazioni di sistema. (Notare tuttavia che le impostazioni del vassoio di entrata devono essere impostate sul numero di vassoio presenti sulla macchina.) L'"Elenco Personalizzazioni" può essere stampato con l'opzione [Stampa elenco (utente)] nelle impostazioni di sistema.

14 Fare clic sul pulsante [OK] nella finestra del punto 12 per chiudere la finestra.

15 Selezionare la casella di chiusura (□) per chiudere la finestra "Scelta Risorse".

La configurazione del driver della stampante è ora completa.

Installazione dei font per lo schermo

I caratteri per lo schermo per Mac OS 9.0 - 9.2.2 sono contenuti nella cartella [Caratteri], nel CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito unitamente al kit di espansione PS3. Copiare i font che si desidera installare in [Cartella Sistema] del disco di avvio.

Se si verificano problemi riconducibili ai font installati, eliminare immediatamente i font installati dal sistema.

MAC OS 9.0 - 9.2.2

Se si utilizzano le versioni da Mac OS 9.0 a 9.2.2, assicurarsi che sia stata installato "LaserWriter 8" e che sia selezionata la casella di controllo [X] "LaserWriter 8" in "Gestione Estensioni" di "Pannello di Controllo". In caso contrario, installarlo dal CD-ROM di sistema fornito insieme al computer Macintosh.

1 Inserire il "Software CD-ROM" nell'unità CD-ROM del computer.

Inserire il "Software CD-ROM" che riporta "Disc 2" sulla parte anteriore del CD-ROM.

2 Fare doppio clic sull'icona [CD-ROM] ( ) sul desktop.

3 Fare doppio clic sulla cartella [MacOS].

Prima di installare il software, accertarsi di leggere il file "ReadMe First". "ReadMe First" si trova nella cartella [Italian] nella cartella [Readme].

4 Fare doppio clic sull'icona [Installer] ( ).

5 Selezionare il pulsante [Installa].



6 Viene visualizzata la schermata del contratto di licenza. Assicurarsi di comprendere il contenuto dell'accordo di licenza, quindi fare clic sul pulsante [Sì].

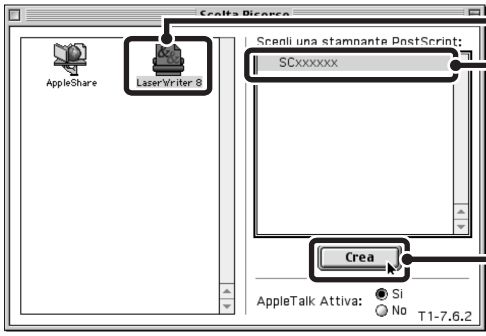
7 Leggere il messaggio nella finestra visualizzata, quindi fare clic il pulsante [Continua].

L'installazione del file PPD ha inizio.
Dopo l'installazione, apparirà un messaggio che chiede di riavviare il computer. Selezionare il pulsante [OK], quindi riavviare il computer.

La procedura di installazione del software è terminata. Quindi configurare le impostazioni del driver della stampante.

8 Selezionare [Scelta Risorse] in Menu Apple.

9 Creare una stampante.



(1) Fare clic sull'icona [LaserWriter 8].

Se vengono visualizzate più aree AppleTalk, selezionare l'area che comprende la stampante desiderata.

(2) Fare clic sul nome del modello della macchina.

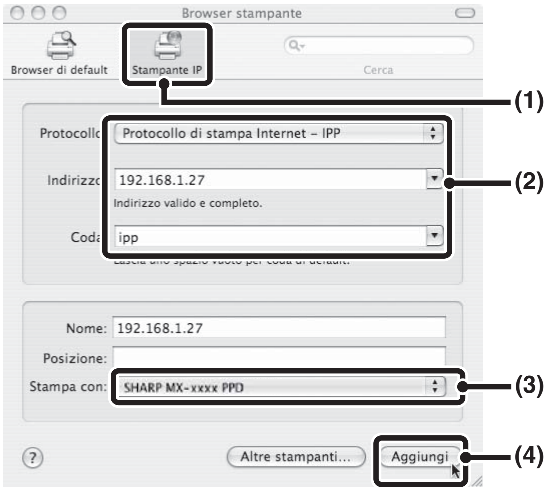
Viene visualizzato il nome del modello della macchina come [SCxxxxxx]. (dove "xxxxxx" è una sequenza di caratteri che varia a seconda del modello in uso.)

(3) Fare clic sul pulsante [Crea].

▶ Stampa mediante la funzione IPP

La macchina può eseguire stampe utilizzando la funzione IPP. Quando la macchina è in una posizione remota, questa funzione può essere utilizzata al posto di quella fax per stampare immagini di qualità superiore rispetto a quella di un fax. Se si desidera utilizzare la funzione IPP, eseguire i seguenti passaggi per selezionare il file PPD durante la configurazione del driver della stampante (passaggio 14 a pagina 34).

v10.4.11, v10.5 - 10.5.6



(1) Fare clic sull'icona [Stampante IP].
In Mac OS X ver. da 10.5 a 10.5.6, fare clic sull'icona [IP].

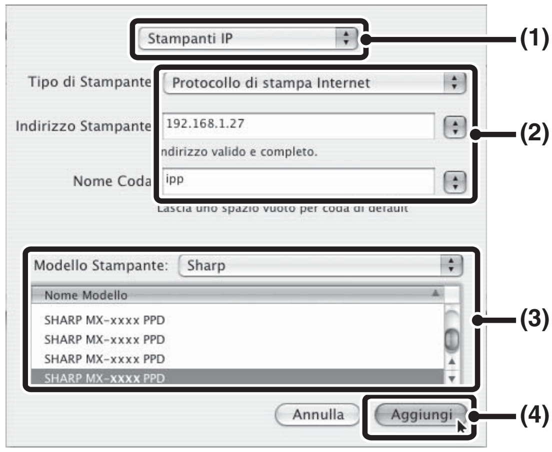
(2) Selezionare [Protocollo di stampa Internet] da "Protocollo". Immettere l'indirizzo della macchina (indirizzo IP o nome dominio) e il nome coda.
Immettere "ipp" nel campo "Coda".

(3) Selezionare [Sharp] da "Stampa con" e fare clic sul file PPD relativo al proprio modello.
In Mac OS X ver. da 10.5 a 10.5.6, selezionare [Selezionare un driver da utilizzare] da "Stampa con" e fare clic sul file PPD relativo al proprio modello.

(4) Fare clic sul pulsante [Aggiungi].
In Mac OS X ver. da 10.5 a 10.5.6, apparirà la schermata "Opzioni installabili". Assicurarsi che le impostazioni siano corrette e premere il pulsante [Continua].

☞ Verifica dell'indirizzo IP della macchina (pagina 7)

v10.2.8, v10.3.9



(1) Selezionare [Stampanti IP].

(2) Selezionare [Protocollo di stampa Internet] da "Tipo di Stampante". Immettere l'indirizzo della macchina (indirizzo IP o nome dominio) e compilare il campo "Nome Coda".
- In Mac OS X v10.2.8, immettere l'indirizzo della macchina (indirizzo IP o nome dominio) nel campo "Indirizzo stampante".
- Immettere "ipp" nel campo "Nome coda".

(3) Selezionare [Sharp] come "Modello Stampante", quindi fare clic sul file PPD relativo al proprio modello.

(4) Fare clic sul pulsante [Aggiungi].

☞ Verifica dell'indirizzo IP della macchina (pagina 7)

15 Visualizzare i dati della stampante.



(1) Scegliere il nome della macchina.

In Mac OS X vers. da 10.5 a 10.5.6, fare clic su [Preferenze di sistema], selezionare la scheda [Stampante] e passare al punto 16.

(2) Selezionare [Informazioni].

Se si utilizza Mac OS X v10.2.8, selezionare [Mostra info] dal menu [Stampante].

16 Selezionare la configurazione della macchina.

Se è selezionata l'opzione [Selezione automatica] nel punto (3) del passaggio 14, viene rilevata la configurazione della macchina che automaticamente viene configurata. Controllare le impostazioni configurate per accertarsi che siano corrette.

(1) Selezionare [Opzioni Installabili].

In Mac OS X ver. da 10.5 a 10.5.6, questo non viene visualizzato.

(2) Selezionare gli accessori installati sulla macchina.

(3) Fare clic sul pulsante [Applica Modifiche].

In Mac OS X ver. da 10.5 a 10.5.6, fare clic sul pulsante [OK].

(4) Fare clic per chiudere la porta.

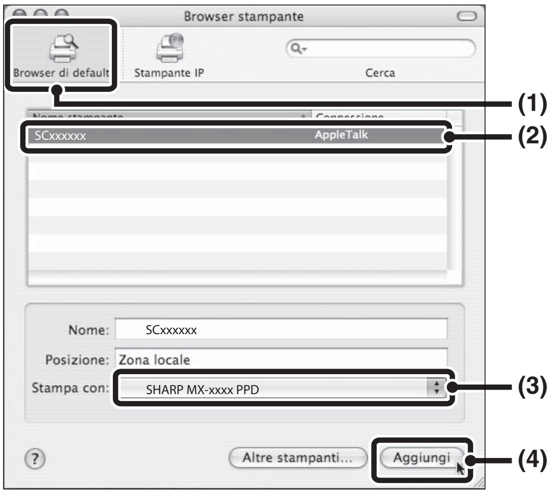
È possibile controllare gli accessori installati sulla macchina stampando "Elenco Personalizzazioni" nelle impostazioni di sistema. (Notare tuttavia che le impostazioni del vassoio di entrata devono essere impostate sul numero di vassoio presenti sulla macchina.) L'"Elenco Personalizzazioni" può essere stampato con l'opzione [Stampa elenco (utente)] nelle impostazioni di sistema.

La configurazione del driver della stampante è ora completa.

14 Configurare il driver di stampante.

- La procedura per la configurazione del driver della stampante varia in base alla versione del sistema operativo. Le procedure per le versioni 10.4.11 e 10.5 - 10.5.6 e per altre versioni vengono illustrate separatamente di seguito.
- La macchina può eseguire stampe utilizzando la funzione IPP. Se si desidera utilizzare la funzione IPP, consultare la sezione "Stampa mediante la funzione IPP" (pagina 36) per configurare le impostazioni del driver della stampante.

v10.4.11, v10.5 - 10.5.6



(1) Fare clic sull'icona [Browser di default].

- Se vengono visualizzate più aree AppleTalk, selezionare l'area che comprende la stampante desiderata dal menu.
- In Mac OS X ver. da 10.5 a 10.5.6, fare clic sull'icona [Default].

(2) Fare clic sul nome del modello della macchina.

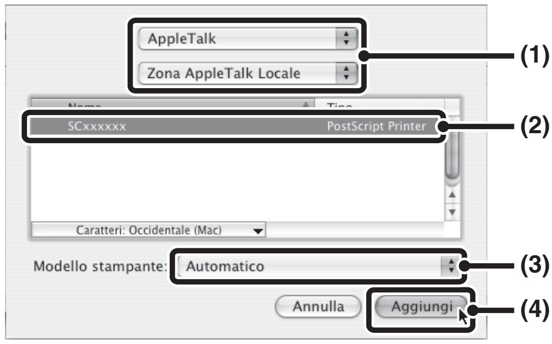
- Viene visualizzato il nome del modello della macchina come [SCxxxxxx]. (dove "xxxxxx" è una sequenza di caratteri che varia a seconda del modello in uso.)
- Il file PPD della macchina viene selezionato automaticamente.

(3) Accertarsi che sia selezionato il file PPD del proprio modello.

(4) Fare clic sul pulsante [Aggiungi].

Il file PPD della macchina viene selezionato automaticamente e le periferiche installate sulla macchina vengono rilevate e configurate automaticamente.

v10.2.8, v10.3.9



(1) Selezionare [AppleTalk].

Se vengono visualizzate più aree AppleTalk, selezionare l'area che comprende la stampante desiderata dal menu.

(2) Fare clic sul nome del modello della macchina.

Viene visualizzato il nome del modello della macchina come [SCxxxxxx]. (dove "xxxxxx" è una sequenza di caratteri che varia a seconda del modello in uso.)

(3) Selezionare il file PPD della macchina.

- In Mac OS X v10.3.9, selezionare [Selezione automatica].
- In Mac OS X v10.2.8, selezionare [Sharp] e fare clic sul file PPD relativo al proprio modello.

(4) Fare clic sul pulsante [Aggiungi].

Se si utilizza Mac OS X v10.3.9, il file PPD della macchina viene selezionato automaticamente e le periferiche installate sulla macchina vengono rilevate e configurate automaticamente.

Il file PPD è installato nelle seguenti cartelle sul disco di avvio.
[Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [it.lproj]

7 Viene visualizzata la schermata del contratto di licenza. Assicurarsi di comprendere il contenuto dell'accordo di licenza, quindi fare clic sul pulsante [Continua].

Verrà visualizzato un messaggio che chiede se si accettano i termini della licenza. Selezionare il pulsante [Accetto].

Se la licenza è visualizzata in una lingua diversa, modificare la lingua nel menu della lingua.

8 Selezionare il disco rigido in cui installare il file PPD, quindi fare clic sul pulsante [Continua].

Verificare di aver selezionato il disco rigido nel quale è installato il sistema operativo in uso.



9 Selezionare il pulsante [Installa].

L'installazione ha inizio.



Se viene visualizzata la schermata "Autentica", inserire la password, quindi fare clic sul pulsante [OK].

10 Quando appare il messaggio "Il software è stato installato correttamente" nella finestra di installazione, fare clic sul pulsante [Chiudi].

La procedura di installazione del software è terminata. Quindi configurare le impostazioni del driver della stampante.

11 Selezionare [Utility] nel menu [Vai].

- In Mac OS X vers. da 10.5 a 10.5.6, fare clic su [Preferenze di sistema] nel menu Apple ( ) e selezionare [Stampante e Fax] ( ). Quando appare la schermata che consente l'aggiunta di una stampante, fare clic sul pulsante [+] e passare al punto 14.
- In Mac OS X v10.2.8, selezionare [Applicazioni] dal menu [Vai].

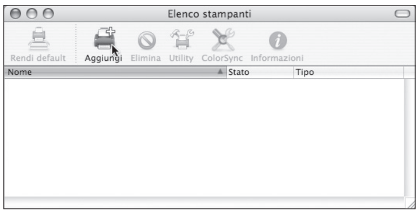


12 Fare doppio clic sull'icona [Utility Configurazione Stampante] ( ).

In Mac OS X v10.2.8, fare doppio clic sulla cartella [Utility] e quindi sull'icona [Centro di stampa].

Se si tratta della prima installazione di un driver stampante nel computer, verrà visualizzato un messaggio di conferma. Fare clic sul pulsante [Aggiungi].

13 Selezionare [Aggiungi].



3 INSTALLAZIONE IN UN AMBIENTE MACINTOSH

Questo capitolo descrive come installare il file PPD per abilitare la stampa da un Macintosh e come configurare le impostazioni del driver della stampante.

☞ MAC OS X: la pagina corrente
(v10.2.8, v10.3.9, v10.4.11, v10.5 - 10.5.6)
☞ MAC OS 9.0 - 9.2.2: pagina 37

- Per utilizzare la macchina come stampante in ambiente Macintosh, sono necessari il kit di espansione della stampante e il kit di espansione PS3. Inoltre, la macchina deve essere collegata a una rete. Non è possibile utilizzare una connessione USB.
- Non è possibile utilizzare il driver dello scanner e il driver PC-Fax in ambiente Macintosh.

MAC OS X

Le spiegazioni di schermate e procedure si riferiscono principalmente a Mac OS X v10.4. Le schermate possono variare a seconda della versione del sistema operativo.

1 Inserire il "Software CD-ROM" nell'unità CD-ROM del computer.

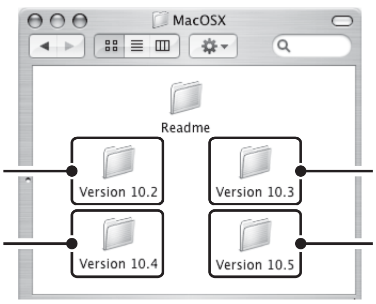
Inserire il "Software CD-ROM" che riporta "Disc 2" sulla parte anteriore del CD-ROM.

2 Fare doppio clic sull'icona [CD-ROM] ( ) sul desktop.

3 Fare doppio clic sulla cartella [MacOSX].

Prima di installare il software, accertarsi di leggere il file "ReadMe First". "ReadMe First" si trova nella cartella [Italian] nella cartella [Readme].

4 Fare doppio clic sulla cartella corrispondente alle versioni del sistema operativo.



5 Fare doppio clic sull'icona [MX-PBX1] ( ).

Se viene visualizzata la finestra "Autentica" in ambiente Mac OS X v10.2.8, immettere la password, quindi selezionare il pulsante [OK].

6 Fare clic sul pulsante [Continua].



7 Fare clic sul pulsante [Avanti] nella finestra del punto 5.

8 Fare clic sul pulsante [Fine].

9 Fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra del punto 2.

Se si utilizza una porta creata con "Standard TCP/IP Port"

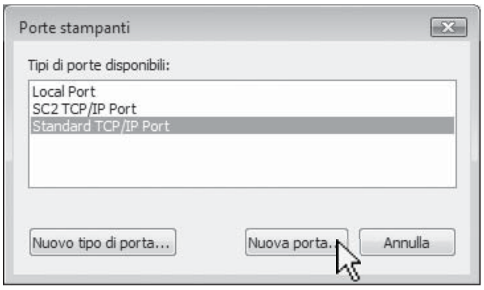
Se si utilizza una porta creata con "Standard TCP/IP Port", nella schermata visualizzata dopo aver fatto clic sul pulsante [Configura porta] nella schermata del punto 3, accertarsi che la casella di controllo [Stato SNMP attivato] non sia selezionata (☐). Se la casella di controllo [Stato SNMP attivato] è selezionata (☑), potrebbe non essere possibile stampare correttamente.

▶ Passaggio a una porta TCP/IP standard

Se la macchina viene utilizzata su una rete IPv6, modificare la porta in una porta creata con "Standard TCP/IP Port" del sistema operativo.

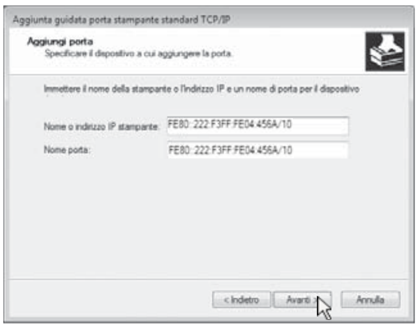
1 **Seguire i punti da 1 a 3 della sezione "MODIFICA DELLA PORTA" (pagina 28).**

2 **Selezionare [Standard TCP/IP Port], quindi fare clic sul pulsante [Nuova porta].**

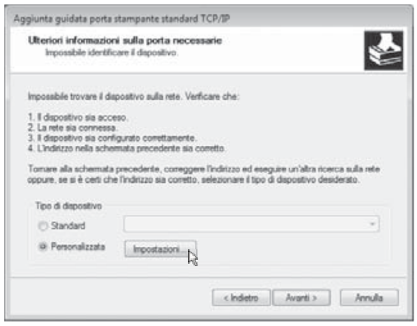


3 **Selezionare il pulsante [Avanti].**

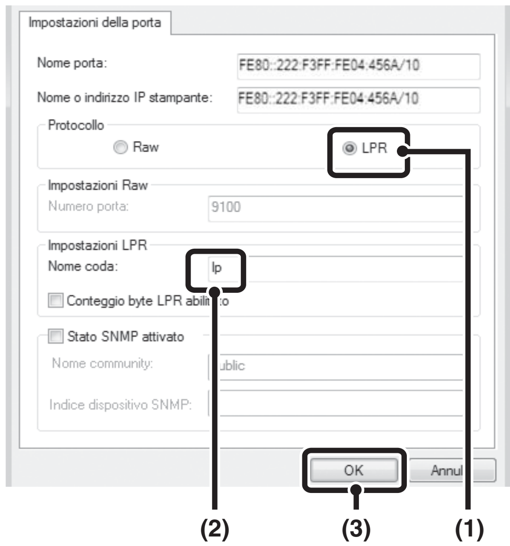
4 **Inserire l'indirizzo IPv6 della macchina in [Nome o indirizzo IP stampante] e fare clic sul pulsante [Avanti].**



5 **Selezionare [Personalizzata], quindi fare clic sul pulsante [Impostazioni].**



6 **Configurare le impostazioni della porta.**

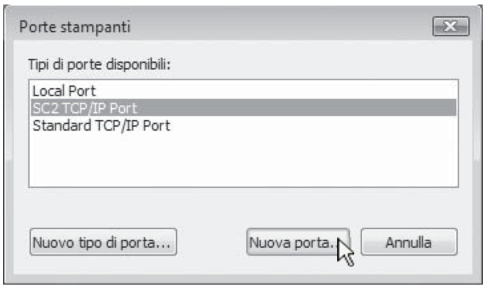


(1) Selezionare [LPR].

(2) Inserire [lp].

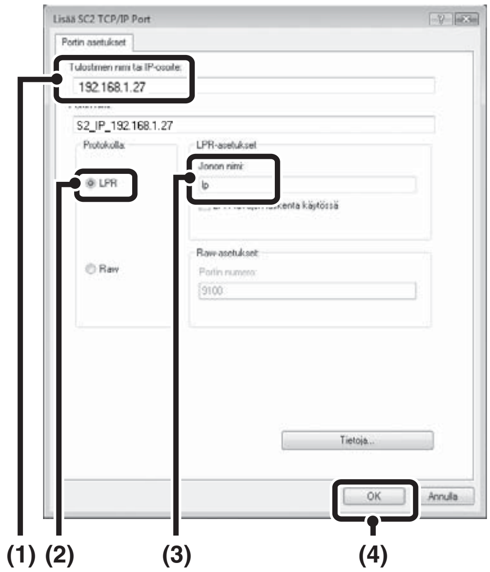
(3) Selezionare il pulsante [OK].

4 Selezionare [SC2 TCP/IP Port], quindi fare clic sul pulsante [Nuova porta].



- "SC2 TCP/IP Port" viene aggiunto quando si installa il driver di stampante mediante "Installazione standard" o "Installazione personalizzata" nel caso sia selezionata l'opzione "Stampa LPR diretta (Specificare indirizzo/Ricerca automatica)".
- Se si installa il driver di stampante mediante "Installazione personalizzata" con "IPP" selezionato, viene aggiunto [SC-Print2005 Port]. Se è necessario cambiare la porta della stampante quando la macchina è connessa ad una intranet o ad una rete WAN mediante la funzione IPP, selezionare [SC-Print2005 Port], fare clic sul pulsante [Nuova porta] ed eseguire le istruzioni visualizzate per ricreare la porta.

5 Creare la nuova porta.



(1) Inserire l'indirizzo IP della macchina.

☞ Verifica dell'indirizzo IP della macchina (pagina 7)

(2) Accertarsi di aver selezionato [LPR].

(3) Accertarsi che sia inserito [lp].

(4) Selezionare il pulsante [OK].

6 Fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra del punto 4.

7 Assicurarsi che sia selezionata nella finestra delle proprietà della stampante la porta della stampante creata, quindi fare clic sul pulsante [Applica].

MODIFICA DELLA PORTA

Quando si utilizza la macchina in ambiente Windows, eseguire le operazioni seguenti per cambiare la porta dopo aver modificato l'indirizzo IP della macchina o aver installato il driver PC-Fax nel caso la macchina sia connessa mediante cavo USB. Se la macchina viene utilizzata su una rete IPv6, seguire la procedura nei punti 1-3 di cui qui sotto e fare riferimento alla sezione "Passaggio a una porta TCP/IP standard" (pagina 30) per i restanti punti della procedura per la modifica della porta.

1 Fare clic sul pulsante [Start] ( ), quindi su [Pannello di controllo] e poi selezionare [Stampante].

- In ambiente WindowsXP/Server 2003, fare clic sul pulsante [Start], quindi selezionare [Stampanti e fax].
- In Windows 2000, fare clic sul pulsante [Start], selezionare [Impostazioni], quindi [Stampanti].

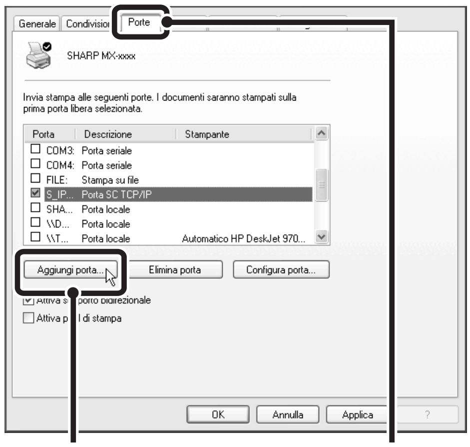
In Windows XP, se [Stampanti e fax] non appare nel menu [start], fare clic sul pulsante [start], selezionare [Pannello di controllo], [Stampanti e altro hardware], quindi [Stampanti e fax].

2 Aprire la finestra delle proprietà della stampante.

(1) Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante corrispondente al proprio modello.

(2) Selezionare [Proprietà].

3 Aggiungere o modificare una porta.



(1) Fare clic sulla scheda [Porte].

(2) Fare clic sul pulsante [Aggiungi porta].

Per passare a una porta creata in precedenza (ad esempio una porta USB), selezionare la porta desiderata (USB001 ecc.) nell'elenco e fare clic sul pulsante [Applica]. Ciò consente di cambiare la porta.

INSTALLAZIONE DEI FONT DI DISPLAY PS

I font utilizzabili dal driver di stampante PS sono contenuti nel CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito in dotazione con il kit d'espansione PS3. Installare i font necessari eseguendo la stessa procedura utilizzata per il driver della stampante PS.

1 Inserire il CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito in dotazione con il kit d'espansione PS3 nell'unità CD-ROM del computer.

2 Fare clic sul pulsante [Start] ( ), selezionare [Risorse del computer] e quindi fare doppio clic sull'icona [CD-ROM] ( ).

- In Windows XP/Server 2003, fare clic sul pulsante [start], selezionare [Risorse del computer] e quindi fare doppio clic sull'icona [CD-ROM].
- In Windows 2000, fare doppio clic su [Risorse del computer] e quindi doppio clic sull'icona [CD-ROM].

3 Fare doppio clic sull'icona [Setup] ( ).

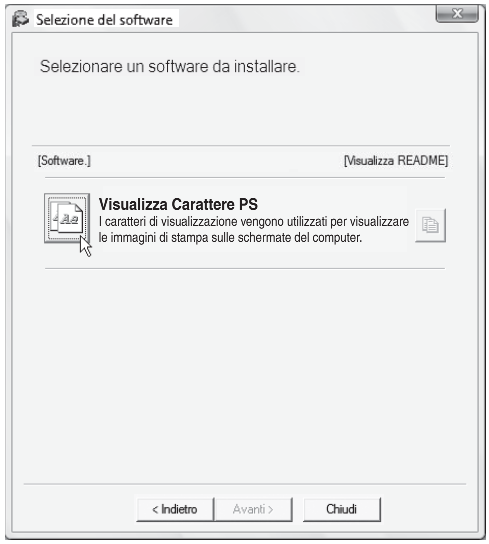
In Windows Vista/Server 2008, se viene visualizzato un messaggio che richiede la conferma, fare clic su [Consenti].

4 Viene visualizzata la schermata "CONTRATTO DI LICENZA". Assicurarsi di comprendere il contenuto dell'accordo di licenza, quindi fare clic sul pulsante [Sì].

È possibile visualizzare il "CONTRATTO DI LICENZA" in una lingua diversa selezionando la lingua desiderata dal menu della lingua. Per installare il software nella lingua selezionata, proseguire con l'installazione nella lingua selezionata.

5 Leggere il messaggio nella finestra "Benvenuto", quindi selezionare il pulsante [Avanti].

6 Selezionare l'opzione [Visualizza Carattere PS].

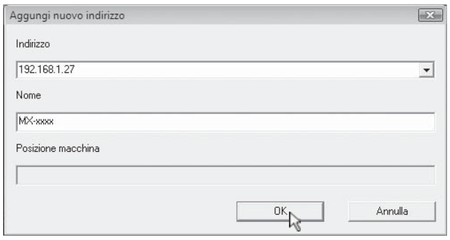


7 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

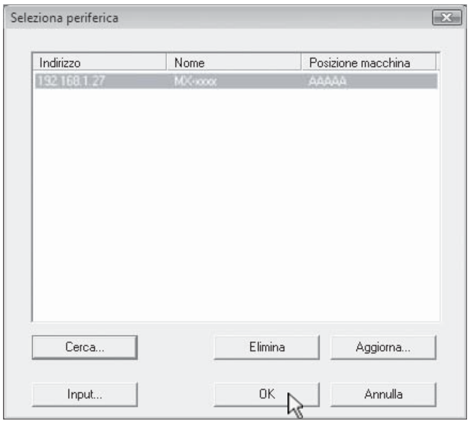
8 Fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra del punto 6.

7 Selezionare l'indirizzo IP dell'unità dal menu "Indirizzo" e fare clic sul pulsante [OK].

- Accertarsi di chiedere all'amministratore del sistema (amministratore di rete) l'indirizzo IP dell'unità.
- Il nome (il nome host) o l'indirizzo IP dell'unità possono essere immessi direttamente in "Indirizzo".
- Se il numero porta utilizzato dalla funzione scanner dell'unità è stato modificato, inserire i due punti ":" dopo l,indirizzo IP, quindi inserire il numero della porta. (Di norma non è necessario inserire il numero della porta.)



8 Selezionare il pulsante [OK].



La configurazione del driver dello scanner è ora completa.

INSTALLAZIONE DEL DRIVER DELLO SCANNER

Il driver dello scanner (driver TWAIN) può essere utilizzato solo se la macchina è collegata ad una rete. Quando il driver dello scanner è installato, è possibile usare la modalità di scansione PC della funzione di trasmissione immagine.

Sistemi operativi supportati: Windows 2000*/XP*/Server 2003*/Vista*/Server 2008*

* Necessari i diritti di amministratore per l'installazione del software.

Dopo aver eseguito i punti da 1 a 5 della procedura "APERTURA DELLA SCHERMATA DI SELEZIONE DEL SOFTWARE (PER QUALSIASI SOFTWARE)" (pagina 8), eseguire le operazioni seguenti.

1 Fare clic sul pulsante [Driver dello scanner (driver TWAIN)].



2 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Leggere il messaggio nella finestra visualizzata, quindi fare clic il pulsante [Avanti].

3 Quando viene visualizzata la finestra di completamento dell'installazione, fare clic sul pulsante [OK].

4 Fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra del punto 1.

Dopo l'installazione, potrebbe apparire un messaggio che chiede di riavviare il computer. Nel caso, fare clic sul pulsante [Sì] per riavviare il computer.

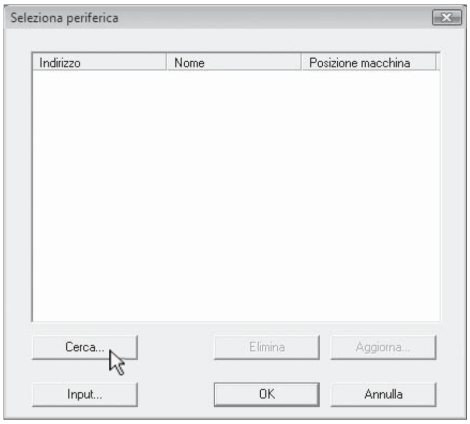
La procedura di installazione è terminata.
Ora configurare l'indirizzo IP dell'unità nel driver dello scanner.

Quando il driver dello scanner è installato, viene installata anche l'utilità "Seleziona periferica". L'indirizzo IP dell'unità viene configurato nel driver dello scanner utilizzando l'opzione "Seleziona periferica".

5 Fare clic sul pulsante [Start] di Windows, selezionare [Tutti i programmi] ([Programmi] per Windows 2000), selezionare [SHARP MFP TWAIN K], quindi selezionare [Seleziona periferica].

6 Fare clic sul pulsante [Ricerca].

Se si conosce l'indirizzo IP si può fare clic sul tasto [Inserisci] ed inserire l'indirizzo IP senza eseguire la ricerca.



INSTALLAZIONE DEL PRINTER STATUS MONITOR

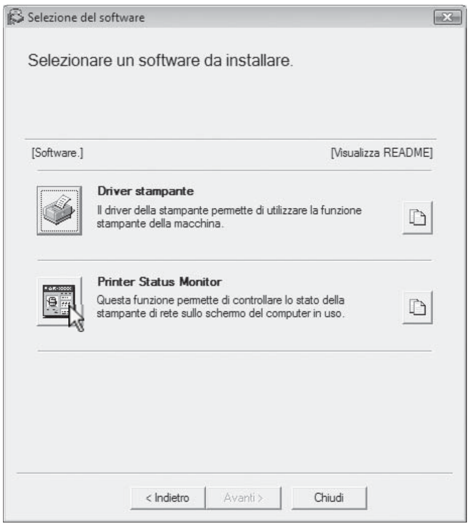
Printer Status Monitor è un'utility di stampa che consente ai normali utenti di controllare lo stato della macchina dallo schermo del proprio computer, per verificare ad esempio se la macchina è pronta a stampare. Printer Status Monitor mostra informazioni di errore, come eventuali inceppamenti di carta, informazioni sulla configurazione della stampante (se un particolare finitore è installato o meno, ecc.) sotto forma di immagine, i formati carta utilizzabili e la quantità di fogli rimasti.

Il Printer status Monitor non può essere utilizzato nelle situazioni seguenti:
- Quando la macchina è connessa tramite un cavo USB.
- Quando si stampa sulla macchina per mezzo della funzione IPP.

Sistemi operativi supportati: Windows 2000*/XP*/Server 2003*/Vista*/Server 2008*
* Necessari i diritti di amministratore per l'installazione del software.

Quando la schermata di selezione del software appare al punto 6 di "APERTURA DELLA SCHERMATA DI SELEZIONE DEL SOFTWARE (PER QUALSIASI SOFTWARE)" (pagina 8), procedere come segue.

1 Selezionare il pulsante [Printer Status Monitor].



2 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

3 Quando viene visualizzata la schermata di completamento dell'installazione, fare clic sul pulsante [Fine].

Affinché il Printer Status Monitor si avvii automaticamente contemporaneamente all'avvio del computer, selezionare la casella di controllo ☑ [Aggiungi questo programma all'esecuzione automatica], quindi fare clic sul pulsante [Fine].

4 Fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra del punto 1.

Dopo l'installazione, potrebbe apparire un messaggio che chiede di riavviare il computer. Nel caso, fare clic sul pulsante [Sì] per riavviare il computer.

La procedura di installazione è terminata.
Per le procedure per l'utilizzo di Printer Status Monitor, consultare il file della guida in linea. Eseguire le operazioni seguenti per visualizzare il file della guida in linea:
Fare clic sul pulsante [Start] di Windows, selezionare [Tutti i programmi] ([Programmi] per Windows 2000), selezionare [SHARP Printer Status Monitor], quindi selezionare [Guida].

▶ Quando si installa il driver PPD

1 Fare clic sul pulsante [Start] ( ), quindi su [Pannello di controllo] e poi selezionare [Stampante].

- In ambiente WindowsXP/Server 2003, fare clic sul pulsante [Start], quindi selezionare [Stampanti e fax].
- In Windows 2000, fare clic sul pulsante [Start], selezionare [Impostazioni], quindi [Stampanti].

In Windows XP, se [Stampanti e fax] non appare nel menu [start], fare clic sul pulsante [start], selezionare [Pannello di controllo], [Stampanti e altro hardware], quindi [Stampanti e fax].

2 Aprire la finestra delle proprietà della stampante.

(1) Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante corrispondente al proprio modello.

(2) Selezionare [Proprietà].

3 Configurare il driver di stampante relativo agli accessori installati sulla macchina.

(1) Fare clic sulla scheda [Impostazioni periferica].

(2) Configurare tutte le voci in base alla configurazione della stampante.

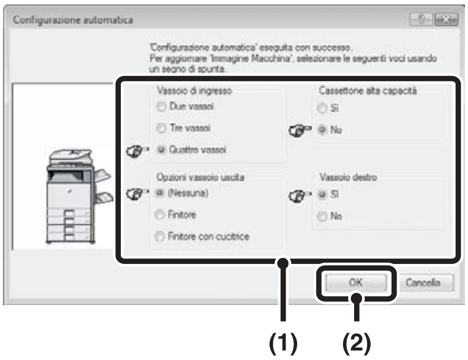
Le voci e le procedure di configurazione variano in base alla versione del sistema operativo.

(3) Selezionare il pulsante [OK].

È possibile controllare gli accessori installati sulla macchina stampando "Elenco Personalizzazioni" nelle impostazioni di sistema. (Notare tuttavia che le impostazioni del vassoio di entrata devono essere impostate sul numero di vassoio presenti sulla macchina.) L'"Elenco Personalizzazioni" può essere stampato con l'opzione [Stampa elenco (utente)] nelle impostazioni di sistema.

5 Configurare l'immagine della macchina.

Un'immagine della macchina viene elaborata nella finestra di configurazione del driver di stampante in base agli accessori installati.



(1) Selezionare gli accessori installati sulla macchina.

(2) Selezionare il pulsante [OK].

Per annullare le impostazioni dell'immagine, selezionare il pulsante [Cancella].

6 Fare clic sul pulsante [OK] nella finestra delle proprietà della stampante.

Se la configurazione automatica non viene completata

- È possibile controllare le opzioni installate e le impostazioni vassoio stampando l'"Elenco Personalizzazioni" nelle impostazioni di sistema della macchina. (Notare tuttavia che le impostazioni del vassoio di entrata devono essere impostate sul numero di vassoio presenti sulla macchina.) L'"Elenco Personalizzazioni" può essere stampato con l'opzione [Stampa elenco (utente)] nelle impostazioni di sistema.
- Fare clic sul pulsante [Imposta stato vassoio], [Nome del tipo di carta] e [Imposta stampa in parallelo]* per verificare le impostazioni di ciascuno.

  Imposta stato vassoio: Le "Impostazioni Del Vassoio" in "Impostazioni Vassoio Carta" delle impostazioni di sistema della macchina hanno effetto sulle impostazioni mostrate in questa pagina. Specificare il formato e il tipo di carta caricata in ciascun vassoio.

  Nome del tipo di carta: Le impostazioni "Registrazione Tipo Carta" in "Impostazioni Vassoio Carta" nelle impostazioni di sistema della macchina hanno effetto sulle impostazioni mostrate in questa schermata. Se il nome di un tipo di utente è stato modificato (da 1 a 7), inserire il nome modificato.

  Imposta stampa in parallelo*: Inserire l'impostazione (l'indirizzo IP della macchina secondaria) in "Impostazione della connessione parallela" nelle impostazioni di sistema (amministratore) della macchina.

  * L'opzione "Imposta stampa in parallelo" può essere configurata solo quando si installa il driver di stampante mediante "Installazione standard" o "Installazione personalizzata" con l'opzione "Stampa LPR diretta (Specificare indirizzo/Ricerca automatica)"selezionata.

CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE PER GLI ACCESSORI INSTALLATI SULLA MACCHINA

Dopo l'installazione del driver di stampante, è necessario configurare le impostazioni del driver in modo corretto per gli accessori installati e il tipo di carta caricata nella macchina. Eseguire le operazioni seguenti per configurare il driver di stampante.

Se il driver PPD è installato, consultare la sezione "Quando si installa il driver PPD" (pagina 23).

▶ Quando è installato il driver di stampante PCL o PS

1 Fare clic sul pulsante [Start] ( ), quindi su [Pannello di controllo] e poi selezionare [Stampante].

In ambiente WindowsXP/Server 2003, fare clic sul pulsante [Start], quindi selezionare [Stampanti e fax].

In Windows XP, se [Stampanti e fax] non appare nel menu [start], fare clic sul pulsante [start], selezionare [Pannello di controllo], [Stampanti e altro hardware], quindi [Stampanti e fax].

2 Aprire la finestra delle proprietà della stampante.

(1) Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante corrispondente al proprio modello.

(2) Selezionare [Proprietà].

3 Fare clic sulla scheda [Configurazione].

4 Selezionare il pulsante [Configurazione automatica].

Le impostazioni vengono automaticamente configurate in base allo stato della macchina rilevato.



Se la macchina viene utilizzata su una rete IPv6, è necessario configurare le opzioni manualmente, come illustrato nella sezione "Se la configurazione automatica non viene completata" (pagina 22).

USO DELLA MACCHINA COME STAMPANTE CONDIVISA

Se si intende utilizzare la macchina come stampante condivisa in una rete Windows con il driver di stampante o il driver PC-Fax installato sul server di stampa, eseguire le operazioni seguenti per l'installazione del driver di stampante o il driver PC-Fax sui computer client.

- Richiedere all'amministratore di rete il nome del server e il nome della stampante della macchina sulla rete.
- Per la procedura di configurazione delle impostazioni del server di stampa, consultare il manuale di istruzioni o il file della Guida del sistema operativo. Il "server di stampa" descritto nel presente manuale è un computer collegato direttamente alla macchina, mentre i "client" sono altri computer collegati alla stessa rete del server di stampa.
- Installare sui computer client lo stesso driver di stampante che si installa sul server di stampa.

Quando la schermata di selezione del software appare al punto 6 di "APERTURA DELLA SCHERMATA DI SELEZIONE DEL SOFTWARE (PER QUALSIASI SOFTWARE)" (pagina 8), procedere come segue.

1 Fare clic sul pulsante [Driver stampante].

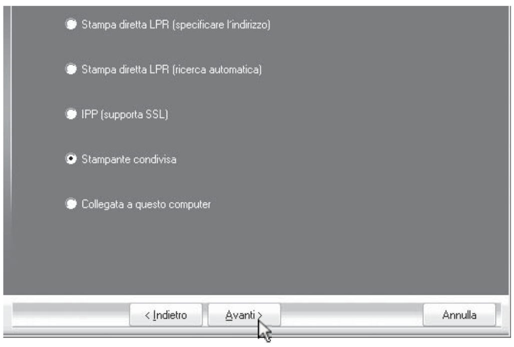
Per installare il driver PC-Fax, fare clic sul pulsante [Driver PC-Fax] sul CD-ROM "Disc 2".



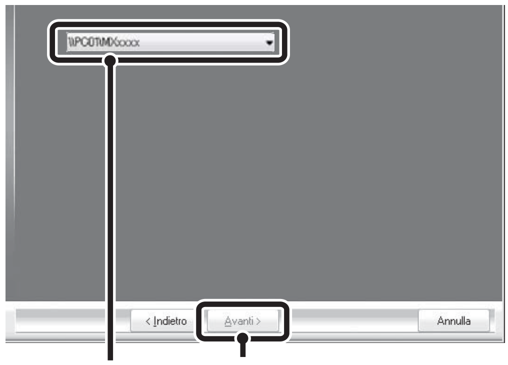
* La schermata illustrata qui sopra appare quando si utilizza il CD-ROM "Disc 1".

2 Fare clic sul pulsante [Installazione personalizzata].

3 Selezionare [Stampante condivisa], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



4 Selezionare il nome della stampante (configurata come stampante condivisa).



(1) Selezionare il nome della stampante (configurata come stampante condivisa in un server di stampa) dall'elenco.
Se si utilizza Windows 2000/XP/Server 2003, è possibile anche fare clic sul pulsante [Aggiungi porta di rete] che appare sotto all'elenco e selezionare quindi la stampante da condividere esplorando la rete nella finestra visualizzata.

(2) Selezionare il pulsante [Avanti].

Se la stampante condivisa non viene visualizzata nell'elenco, controllare le impostazioni sul server di stampa.

5 Eseguire i punti da 5 a 12 riportati a pagina 13 per continuare l'installazione.

Nella schermata di selezione del driver della stampante, assicurarsi di selezionare lo stesso tipo di driver stampante installato sul server di stampa.

La procedura di installazione è terminata.
Se è stato installato il driver di stampante PS o PPD, è possibile installare il font del display PS dal CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito in dotazione con il kit d'espansione PS3. Consultare la sezione "INSTALLAZIONE DEI FONT DI DISPLAY PS" (pagina 27).

6 Selezionare se impostare la stampante come predefinita, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Se si stanno installando più driver, selezionare il driver della stampante da utilizzare come stampante predefinita.
Se non si desidera impostare uno dei driver della stampante come stampante predefinita, selezionare [No].

7 Quando viene visualizzata la finestra dei nomi di stampante, fare clic sul pulsante [Avanti].

Se si desidera modificare il nome della stampante, inserire il nome desiderato, quindi fare clic su [Avanti].

8 Quando viene richiesto se si desidera installare il font del display, selezionare [No], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Durante l'installazione del driver PC-Fax, questa schermata non compare. Passare al punto successivo.

9 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Leggere il messaggio nella finestra visualizzata, quindi fare clic il pulsante [Avanti].
L'installazione ha inizio.

- **Se si utilizza Windows Vista/Server 2008**
  Se viene visualizzato un messaggio di avvertenza di sicurezza, fare clic su [Installa il software del driver].
- **Con Windows 2000/XP/Server 2003**
  Se viene visualizzato un messaggio di avviso relativo al test del logo di Windows o della firma digitale, assicurarsi di selezionare il pulsante [Continua] o [Sì].

10 Quando viene visualizzata la schermata di completamento dell'installazione, fare clic sul pulsante [OK].

11 Fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra del punto 1.

Dopo l'installazione, potrebbe apparire un messaggio che chiede di riavviare il computer. Nel caso, fare clic sul pulsante [Sì] per riavviare il computer.

La procedura di installazione è terminata.

- Dopo l'installazione, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE PER GLI ACCESSORI INSTALLATI SULLA MACCHINA" (pagina 21) per configurare le impostazioni del driver della stampante.
- Assicurarsi che la porta del driver installato corrisponda alla porta utilizzata dal driver stampante PCL6.
  La porta utilizzata dal driver di stampante della macchina viene indicata da un segno di spunta nella scheda [Porte] della finestra delle proprietà del driver di stampante.
  ☞ MODIFICA DELLA PORTA (pagina 28)
- Se è stato installato il driver di stampante PS o PPD, è possibile installare il font del display PS dal CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito in dotazione con il kit d'espansione PS3. Consultare la sezione "INSTALLAZIONE DEI FONT DI DISPLAY PS" (pagina 27).

Quando si installa il driver di stampa PS, il driver PPD o il driver PC-Fax

È possibile eseguire l'installazione anche dopo aver collegato il cavo USB. Quando la schermata di selezione del software appare al punto 6 di "APERTURA DELLA SCHERMATA DI SELEZIONE DEL SOFTWARE (PER QUALSIASI SOFTWARE)" (pagina 8), procedere come segue.

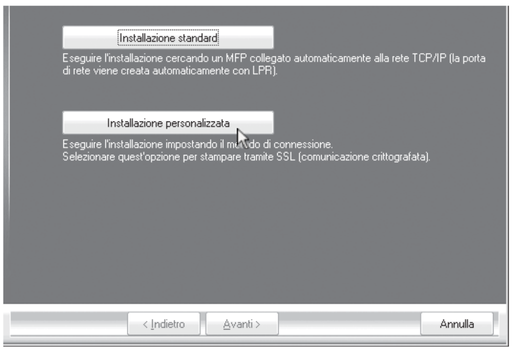
1 Fare clic sul pulsante [Driver stampante].

Per installare il driver PC-Fax, fare clic sul pulsante [Driver PC-Fax] sul CD-ROM "Disc 2".

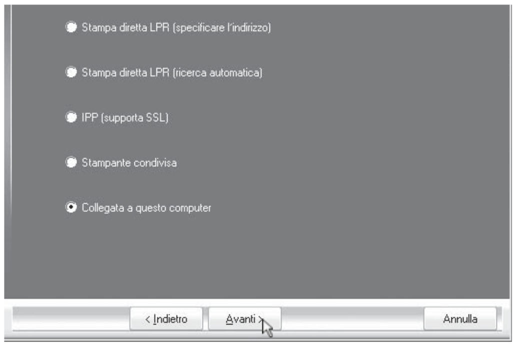


* La schermata illustrata qui sopra appare quando si utilizza il CD-ROM "Disc 1".

2 Fare clic sul pulsante [Installazione personalizzata].



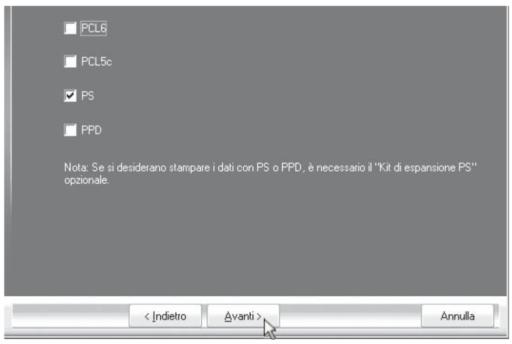
3 Quando viene richiesta la modalità di connessione della stampante, selezionare [Collegata a questo computer], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



4 Quando compare la finestra di selezione della porta, scegliere la porta utilizzata dal driver stampante PCL6 (USB001, ecc.) e fare clic su [Avanti].

5 Quando viene visualizzata la finestra per la selezione dei driver di stampante, eliminare il segno di spunta da [PCL6] e selezionare il driver di stampante da installare, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Selezionare la casella di controllo del driver della stampante da installare in modo che appaia il segno di spunta ( ).



- Durante l'installazione del driver PC-Fax, questa schermata non compare. Passare al punto successivo.
- È necessario il kit di espansione PS3 per utilizzare il driver di stampante PS o il driver PPD.

6 Fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra del punto 1.

Se un messaggio richiede di collegare la macchina al computer, fare clic sul pulsante [OK].

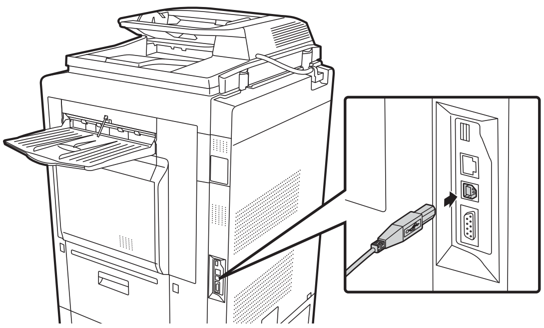
Dopo l'installazione, potrebbe apparire un messaggio che chiede di riavviare il computer. Nel caso, fare clic sul pulsante [Sì] per riavviare il computer.

7 Collegare la macchina al computer con un cavo USB.

(1) Accertarsi che sia accesa la stampante.

(2) Collegare il cavo al connettore USB (Tipo B) della macchina.

L'interfaccia USB della macchina è compatibile con lo standard USB 2.0 (Hi-Speed). Acquistare un cavo USB schermato.



(3) Collegare l'altra estremità del cavo al connettore USB (tipo A) al computer.

La macchina viene individuata e viene visualizzata la finestra Plug and Play.

8 L'installazione del driver stampante PCL6 ha inizio.

Quando viene visualizzata "Installazione guidata nuovo hardware", selezionare [Installa il software automaticamente (scelta consigliata)], fare clic sul pulsante [Avanti], quindi eseguire le istruzioni visualizzate.

- **Se si utilizza Windows Vista/Server 2008**
  Se viene visualizzato un messaggio di avvertenza di sicurezza, fare clic su [Installa il software del driver].
- **Con Windows 2000/XP/Server 2003**
  Se viene visualizzato un messaggio di avviso relativo al test del logo di Windows o della firma digitale, assicurarsi di selezionare il pulsante [Continua] o [Sì].

La procedura di installazione è terminata.

- Dopo l'installazione del driver di stampante, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE PER GLI ACCESSORI INSTALLATI SULLA MACCHINA" (pagina 21) per configurare le impostazioni del driver di stampante.
- Se si utilizza la macchina come stampante condivisa, consultare la sezione "USO DELLA MACCHINA COME STAMPANTE CONDIVISA" (pagina 20) per installare il driver di stampante su ciascun computer client.

CONNESSIONE DELLA MACCHINA TRAMITE CAVO USB

Sistemi operativi supportati: Windows 2000*/XP*/Server 2003*/Vista*/Server 2008*

* Necessari i diritti di amministratore per l'installazione del software.

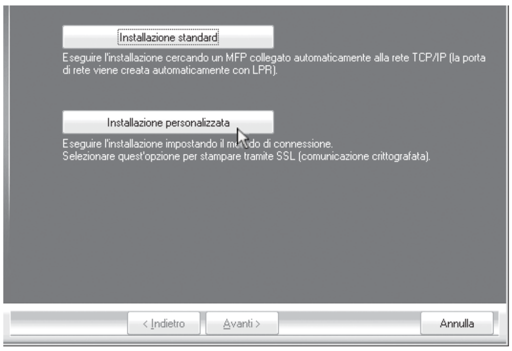
- **Assicurarsi che il cavo USB non sia collegato al computer ed alla macchina.**
  Qualora vi sia un cavo collegato, verrà visualizzata la finestra Plug and Play. Se questo accade, fare clic sul pulsante [Annulla] per chiudere la finestra e scollegare il cavo.
- È necessario il kit di espansione PS3 per utilizzare il driver di stampante PS o il driver PPD.
- Per utilizzare la porta creata quando si installa il driver della stampante per il trasferimento dei dati fax, installare prima il driver della stampante, quindi il driver PC-Fax.

Quando la schermata di selezione del software appare al punto 6 di "APERTURA DELLA SCHERMATA DI SELEZIONE DEL SOFTWARE (PER QUALSIASI SOFTWARE)" (pagina 8), procedere come segue.

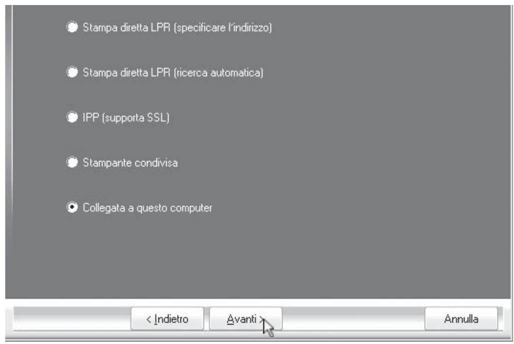
1 Fare clic sul pulsante [Driver stampante].



2 Fare clic sul pulsante [Installazione personalizzata].



3 Quando viene richiesta la modalità di connessione della stampante, selezionare [Collegata a questo computer], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



4 Quando viene richiesto se si desidera installare il font del display, selezionare una risposta, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Leggere il messaggio nella finestra visualizzata, quindi fare clic il pulsante [Avanti].
Quando viene visualizzata la schermata di completamento dell'installazione, fare clic sul pulsante [OK].

- **Se si utilizza Windows Vista/Server 2008**
  Se viene visualizzato un messaggio di avvertenza di sicurezza, fare clic su [Installa il software del driver].
- **Con Windows 2000/XP/Server 2003**
  Se viene visualizzato un messaggio di avviso relativo al test del logo di Windows o della firma digitale, assicurarsi di selezionare il pulsante [Continua] o [Sì].

5 Selezionare l'indirizzo URL della macchina, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Digitare l'URL nel formato seguente:

Formato normale:

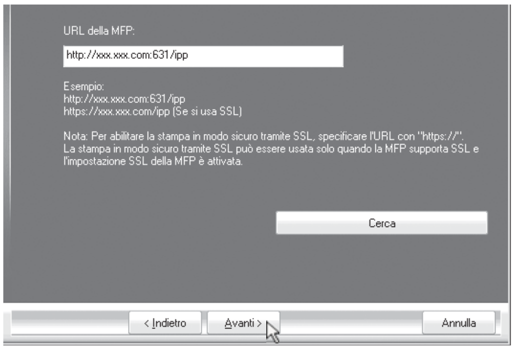
https://<il nome di dominio della macchina o l'indirizzo IP>:631*1/ipp

*1 Di solito è necessario inserire "631" per il numero della porta. Se il numero della porta IPP è stato modificato sulla macchina, inserirne uno nuovo.

Nel caso si utilizzi SSL:

http://<il nome di dominio della macchina o l'indirizzo IP>:<numero della porta*2>/ipp

*2 Di solito il numero della porta e i due punti ":" che precedono il numero della porta possono essere omessi. Se il numero della porta IPP per SSL è stato modificato sulla macchina, inserirne uno nuovo.



Se il computer e la macchina sono connessi alla stessa rete locale, fare clic sul pulsante [Cerca] per cercare la macchina. Viene visualizzato l'indirizzo URL della macchina. Selezionare l'indirizzo, quindi fare clic sul pulsante [OK]. Verrà visualizzata nuovamente la schermata precedente e l'indirizzo URL della macchina verrà inserito automaticamente.

6 Eseguire i punti da 5 a 12 riportati a pagina 13 per continuare l'installazione.

La procedura di installazione è terminata.

- Dopo l'installazione, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE PER GLI ACCESSORI INSTALLATI SULLA MACCHINA" (pagina 21) per configurare le impostazioni del driver della stampante.
- Se è stato installato il driver di stampante PS o PPD, è possibile installare il font del display PS dal CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito in dotazione con il kit d'espansione PS3. Consultare la sezione "INSTALLAZIONE DEI FONT DI DISPLAY PS" (pagina 27).

▶ Stampa mediante la funzione IPP e SSL

La funzione IPP può essere utilizzata per stampare sulla macchina tramite la rete mediante il protocollo HTTP. Quando la macchina è in una posizione remota, questa funzione può essere utilizzata al posto di quella fax per stampare immagini di qualità superiore rispetto a quella di un fax. È possibile anche utilizzare la funzione IPP insieme alla funzione SSL (comunicazione crittografata) per crittografare i dati di stampa. Ciò attiva la stampa sicura senza doversi preoccupare che i dati vengano divulgati.

Per utilizzare la funzione SSL, configurare "Impostazioni SSL" nelle impostazioni di sistema (amministratore) della macchina. Per informazioni sulla configurazione di queste impostazioni, vedere "7. IMPOSTAZIONI DI SISTEMA" nella Guida Operativa.

Quando la schermata di selezione del software appare al punto 6 di "APERTURA DELLA SCHERMATA DI SELEZIONE DEL SOFTWARE (PER QUALSIASI SOFTWARE)" (pagina 8), procedere come segue.

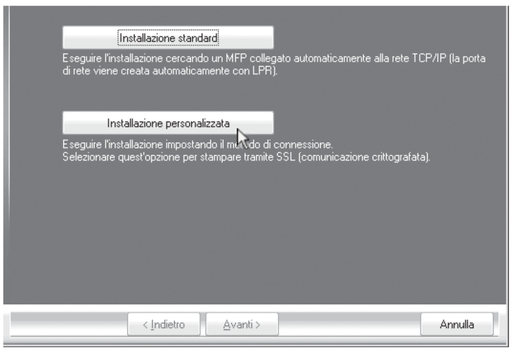
1 Fare clic sul pulsante [Driver stampante].

Per installare il driver PC-Fax, fare clic sul pulsante [Driver PC-Fax] sul CD-ROM "Disc 2".

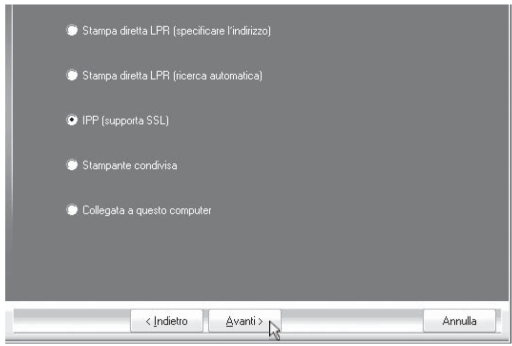


* La schermata illustrata qui sopra appare quando si utilizza il CD-ROM "Disc 1".

2 Fare clic sul pulsante [Installazione personalizzata].

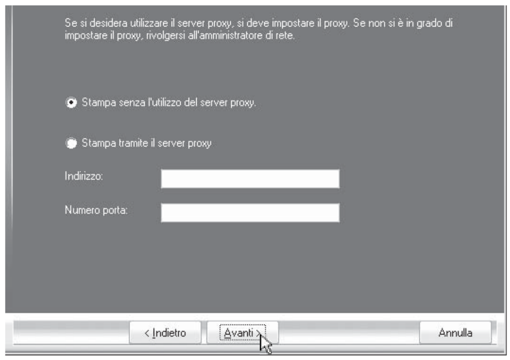


3 Quando viene richiesta la modalità di connessione della stampante, selezionare [IPP], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



4 Se si utilizza un server proxy, specificare il server proxy, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

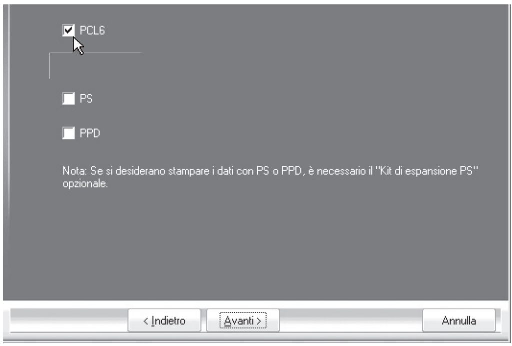
Per specificare un server proxy, selezionare [Stampa tramite il server proxy], quindi immettere i dati per [Indirizzo] e [Numero porta].



5 Quando viene visualizzata la finestra per la selezione dei modelli, selezionare il nome del modello della macchina, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

6 Quando viene visualizzata la finestra per la selezione dei driver della stampante, selezionare quello da installare, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Selezionare la casella di controllo del driver della stampante da installare in modo che appaia il segno di spunta (✓).



- Durante l'installazione del driver PC-Fax, questa schermata non compare. Passare al punto successivo.
- È necessario il kit di espansione PS3 per utilizzare il driver di stampante PS o il driver PPD.
- La casella di controllo [PPD] appare solo se si utilizza Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/ Server 2008.

7 Selezionare se impostare la stampante come predefinita, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Se si stanno installando più driver, selezionare il driver della stampante da utilizzare come stampante predefinita.
Se non si desidera impostare uno dei driver della stampante come stampante predefinita, selezionare [No].

8 Quando viene visualizzata la finestra dei nomi di stampante, fare clic sul pulsante [Avanti].

Se si desidera modificare il nome della stampante, inserire il nome desiderato, quindi fare clic su [Avanti].

9 Quando viene richiesto se si desidera installare il font del display, selezionare una risposta, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

- Durante l'installazione del driver PC-Fax, questa schermata non compare. Passare al punto successivo.
- Nel caso non si installi il driver di stampante PCL (installazione del driver di stampante PS o driver PPD), selezionare [No], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

10 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Leggere il messaggio nella finestra visualizzata, quindi fare clic il pulsante [Avanti].
L'installazione ha inizio.

- **Se si utilizza Windows Vista/Server 2008**
  Se viene visualizzato un messaggio di avvertenza di sicurezza, fare clic su [Installa il software del driver].
- **Con Windows 2000/XP/Server 2003**
  Se viene visualizzato un messaggio di avviso relativo al test del logo di Windows o della firma digitale, assicurarsi di selezionare il pulsante [Continua] o [Sì].

11 Quando viene visualizzata la schermata di completamento dell'installazione, fare clic sul pulsante [OK].

12 Fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra del punto 1.

Dopo l'installazione, potrebbe apparire un messaggio che chiede di riavviare il computer. Nel caso, fare clic sul pulsante [Sì] per riavviare il computer.

La procedura di installazione è terminata.

- Dopo l'installazione, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE PER GLI ACCESSORI INSTALLATI SULLA MACCHINA" (pagina 21) per configurare le impostazioni del driver della stampante.
- Se è stato installato il driver di stampante PS o PPD, è possibile installare il font del display PS dal CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito in dotazione con il kit d'espansione PS3. Consultare la sezione "INSTALLAZIONE DEI FONT DI DISPLAY PS" (pagina 27).
- Se la macchina viene utilizzata su una rete IPv6, inserire qualsiasi numero o carattere.

▶ Installazione specificando l'indirizzo della macchina

Quando non si riesce a trovare la macchina perché non è alimentata o per altri motivi, è possibile eseguire l'installazione inserendo il nome (host name) o l'indirizzo IP della macchina stessa.
Se la macchina viene utilizzata su una rete IPv6, dopo aver installato il software nel modo descritto di seguito, cambiare la porta come illustrato nella sezione "Passaggio a una porta TCP/IP standard" (pagina 30).

Quando la schermata di selezione del software appare al punto 6 di "APERTURA DELLA SCHERMATA DI SELEZIONE DEL SOFTWARE (PER QUALSIASI SOFTWARE)" (pagina 8), procedere come segue.

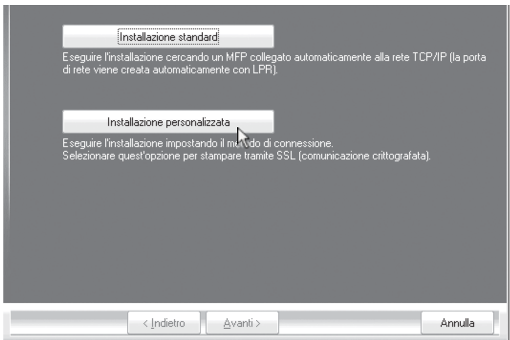
1 Fare clic sul pulsante [Driver stampante].

Per installare il driver PC-Fax, fare clic sul pulsante [Driver PC-Fax] sul CD-ROM "Disc 2".

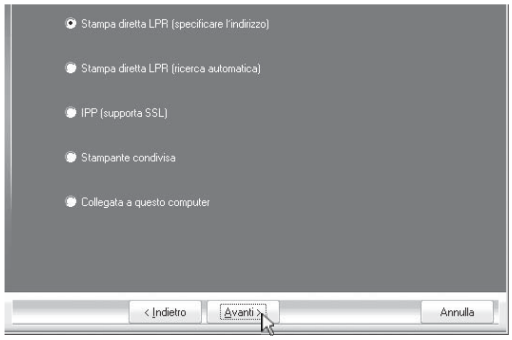


* La schermata illustrata qui sopra appare quando si utilizza il CD-ROM "Disc 1".

2 Fare clic sul pulsante [Installazione personalizzata].

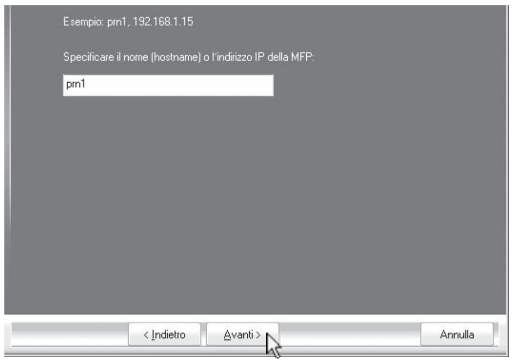


3 Quando viene richiesta la modalità di connessione della stampante, selezionare [Stampa diretta LPR (specificare indirizzo)], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



4 È possibile inserire il nome (nome host) o l'indirizzo IP della macchina e quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

☞ Verifica dell'indirizzo IP della macchina (pagina 7)



Se la macchina viene utilizzata su una rete IPv6, inserire qualsiasi numero o carattere.

6 Quando viene richiesto se la stampante selezionata debba essere quella predefinita, scegliere l'opzione desiderata, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Se si stanno installando più driver, selezionare il driver della stampante da utilizzare come stampante predefinita.
Se non si desidera impostare uno dei driver della stampante come stampante predefinita, selezionare [No].

Se si seleziona il pulsante [Installazione personalizzata] al punto 2, verrà visualizzata la finestra seguente.

- **Finestra del nome della stampante**
  Se si desidera modificare il nome della stampante, inserire il nome desiderato, quindi fare clic su [Avanti].
- **Finestra per confermare l'installazione del font del display**
  Per installare il font del display per il driver di stampante PCL, selezionare [Sì], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].
  - Durante l'installazione del driver PC-Fax, questa schermata non compare. Passare al punto successivo.
  - Nel caso non si installi il driver di stampante PCL (installazione del driver di stampante PS o driver PPD), selezionare [No], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

7 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Leggere il messaggio nella finestra visualizzata, quindi fare clic il pulsante [Avanti].
L'installazione ha inizio.

- **Se si utilizza Windows Vista/Server 2008**
  Se viene visualizzato un messaggio di avvertenza di sicurezza, fare clic su [Installa il software del driver].
- **Con Windows 2000/XP/Server 2003**
  Se viene visualizzato un messaggio di avviso relativo al test del logo di Windows o della firma digitale, assicurarsi di selezionare il pulsante [Continua] o [Sì].

8 Quando viene visualizzata la schermata di completamento dell'installazione, fare clic sul pulsante [OK].

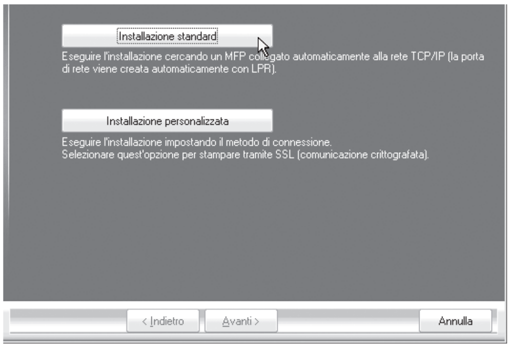
9 Fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra del punto 1.

Dopo l'installazione, potrebbe apparire un messaggio che chiede di riavviare il computer. Nel caso, fare clic sul pulsante [Sì] per riavviare il computer.

La procedura di installazione è terminata.

- Dopo l'installazione, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE PER GLI ACCESSORI INSTALLATI SULLA MACCHINA" (pagina 21) per configurare le impostazioni del driver della stampante.
- Se è stato installato il driver di stampante PS o PPD, è possibile installare il font del display PS dal CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito in dotazione con il kit d'espansione PS3. Consultare la sezione "INSTALLAZIONE DEI FONT DI DISPLAY PS" (pagina 27).
- Se si utilizza la macchina come stampante condivisa, consultare la sezione "USO DELLA MACCHINA COME STAMPANTE CONDIVISA" (pagina 20) per installare il driver di stampante su ciascun computer client.

2 Selezionare il pulsante [Installazione standard].



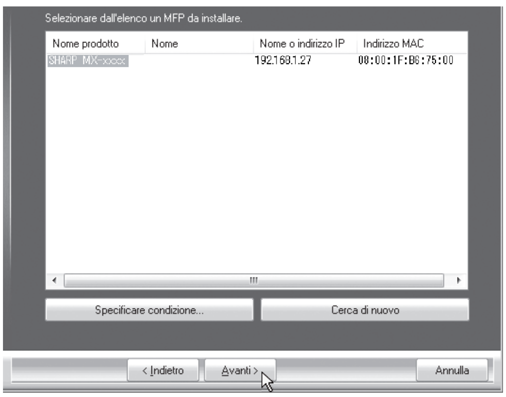
Se si seleziona l'opzione [Installazione personalizzata], è possibile modificare qualsiasi voce riportata di seguito. Se si seleziona [Installazione standard], l'installazione verrà eseguita come riportato di seguito.

- Metodo di connessione macchina: Stampa LPR diretta (Ricerca automatica)
- Impostazione come stampante predefinita: sì (ad eccezione del driver PC-Fax)
- Nome driver stampante: impossibile modificare
- Font di visualizzazione stampante PCL: installati

Se si seleziona [Installazione personalizzata], scegliere [Stampa LPR diretta (Ricerca automatica)], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].
Se si seleziona un'impostazione diversa da [Stampa LPR diretta (Ricerca automatica)], fare riferimento alle pagine seguenti:

- Stampa LPR diretta (Specificare indirizzo): pagina 12
- IPP: pagina 14
- Stampante condivisa: pagina 20
- Collegata a questo computer: pagina 16

3 Vengono rilevate le stampanti collegate alla rete. Selezionare la macchina, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

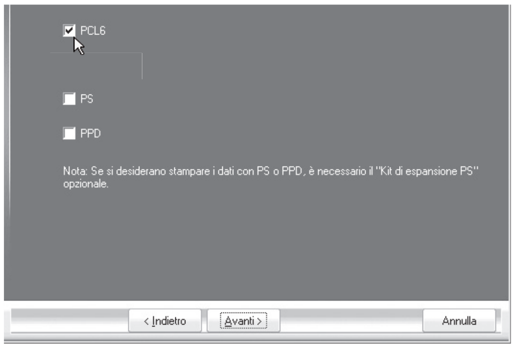


- Se la macchina non è presente nell'elenco, assicurarsi che sia accesa e che sia connessa alla rete, quindi fare clic sul pulsante [Cerca di nuovo].
- È possibile selezionare anche il pulsante [Specificare condizione], quindi cercare la macchina inserendone il nome (nome host) o l'indirizzo IP.
  ☞ Verifica dell'indirizzo IP della macchina (pagina 7)

4 Viene visualizzata una finestra di conferma. Controllarne il contenuto, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

5 Quando viene visualizzata la finestra per la selezione dei driver della stampante, selezionare quello da installare, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Selezionare la casella di controllo del driver della stampante da installare in modo che appaia il segno di spunta (✓).



- Durante l'installazione del driver PC-Fax, questa schermata non compare. Passare al punto successivo.
- È necessario il kit di espansione PS3 per utilizzare il driver di stampante PS o il driver PPD.

INSTALLAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE/DRIVER PC-FAX

Per installare il driver della stampante o il driver PC-Fax eseguire la procedura appropriata riportata in questa sezione nel caso la macchina sia connessa ad una rete o tramite cavo USB.

☞ CONNESSIONE DELLA MACCHINA TRAMITE CAVO USB (pagina 16)

MACCHINA CONNESSA AD UNA RETE

Questa sezione descrive la modalità di installazione del driver della stampante e del driver PC-Fax quando la macchina è connessa ad una rete Windows (rete TCP/IP).

Sistemi operativi supportati: Windows 2000*/XP*/Server 2003*/Vista*/Server 2008*

* Necessari i diritti di amministratore per l'installazione del software.

- È necessario il kit di espansione PS3 per utilizzare il driver di stampante PS o il driver PPD.
- Per eseguire stampe con la macchina tramite Internet mediante la funzione IPP quando la macchina è installata in remoto o per stampare mediante la funzione SSL (comunicazione crittografata), consultare la sezione "Stampa mediante la funzione IPP e SSL" (pagina 14) ed installare il driver della stampante o il driver PC-Fax.
- **Se la macchina è collegata ad una rete IPv6 esclusiva**
  Il software non può essere installato rilevando l'indirizzo della macchina dal programma di installazione. Dopo aver installato il software nel modo spiegato nella sezione "Installazione specificando l'indirizzo della macchina" (pagina 12), cambiare la porta seguendo la procedura descritta nella sezione "Passaggio a una porta TCP/IP standard" (pagina 30).
- La procedura d'installazione riportata in questa sezione è relativa sia al driver della stampante sia al driver PC-Fax, sebbene le istruzioni si focalizzino sul driver della stampante.

▶ Installazione standard

Quando la schermata di selezione del software appare al punto 6 di "APERTURA DELLA SCHERMATA DI SELEZIONE DEL SOFTWARE (PER QUALSIASI SOFTWARE)" (pagina 8), procedere come segue.

1 Fare clic sul pulsante [Driver stampante].

Per installare il driver PC-Fax, fare clic sul pulsante [Driver PC-Fax] sul CD-ROM "Disc 2".



* La schermata illustrata qui sopra appare quando si utilizza il CD-ROM "Disc 1".

2 CONFIGURAZIONE IN AMBIENTE WINDOWS

Questa sezione descrive le modalità di installazione del software e di configurazione delle impostazioni per utilizzare la funzione stampante e scanner della macchina con un computer su cui è installato Windows.

APERTURA DELLA SCHERMATA DI SELEZIONE DEL SOFTWARE (PER QUALSIASI SOFTWARE)

1 Inserire il "Software CD-ROM" nell'unità CD-ROM del computer.

- Se si desidera installare il driver stampante o il Printer Status Monitor, inserire il CD-ROM "Software CD-ROM" sulla cui facciata è stampigliato "Disc 1".
- Se si desidera installare il driver PC-Fax o il driver dello scanner, inserire il "Software CD-ROM" sulla cui facciata è stampigliato "Disc 2".

2 Fare clic sul pulsante [Start] ( ), selezionare [Risorse del computer] e quindi fare doppio clic sull'icona [CD-ROM] ( ).

- In Windows XP/Server 2003, fare clic sul pulsante [start], selezionare [Risorse del computer] e quindi fare doppio clic sull'icona [CD-ROM].
- In Windows 2000, fare doppio clic su [Risorse del computer] e quindi doppio clic sull'icona [CD-ROM].

3 Fare doppio clic sull'icona [Setup] ( ).

In Windows Vista/Server 2008, se viene visualizzato un messaggio che richiede la conferma, fare clic su [Consenti].

4 Viene visualizzata la schermata "CONTRATTO DI LICENZA". Assicurarsi di comprendere il contenuto dell'accordo di licenza, quindi fare clic sul pulsante [Sì].

È possibile visualizzare il "CONTRATTO DI LICENZA" in una lingua diversa selezionando la lingua desiderata dal menu della lingua. Per installare il software nella lingua selezionata, proseguire con l'installazione nella lingua selezionata.

5 Leggere il messaggio nella finestra "Benvenuto", quindi selezionare il pulsante [Avanti].

6 Appare la schermata di selezione del software.

Prima di installare il software, fare clic sul pulsante [Visualizza README] e visualizzare le informazioni dettagliate sul software.



* La schermata illustrata qui sopra appare quando si utilizza il CD-ROM "Disc 1".

Per i passi successivi, fare riferimento alla pagina corrispondente qui di seguito per il software che si sta di volta in volta installando.

INSTALLAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE/DRIVER PC-FAX
- **MACCHINA CONNESSA AD UNA RETE***
  - **Installazione standard: pagina 9**
  - **Installazione specificando l'indirizzo della macchina: pagina 12**
  - **Stampa mediante la funzione IPP e SSL: pagina 14**
- **CONNESSIONE DELLA MACCHINA TRAMITE CAVO USB: pagina 16**
- **USO DELLA MACCHINA COME STAMPANTE CONDIVISA: pagina 20**

INSTALLAZIONE DEL PRINTER STATUS MONITOR: pagina 24

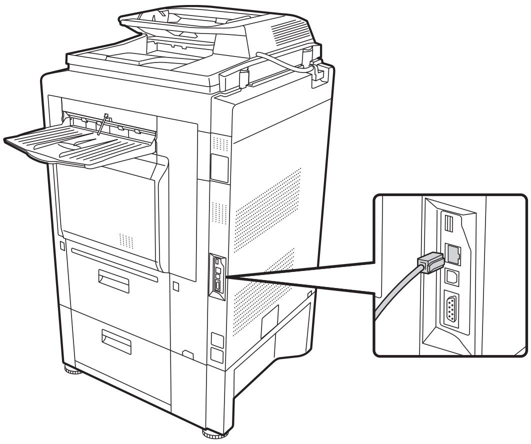
INSTALLAZIONE DEL DRIVER DELLO SCANNER: pagina 25

*Se la macchina viene utilizzata su una rete IPv6, si veda "Installazione specificando l'indirizzo della macchina" (pagina 12).

CONNESSIONE DELLA STAMPANTE

CONNESSIONE AD UNA RETE

Per collegare la macchina ad una rete, collegare il cavo LAN al connettore di rete della macchina. Utilizzare un cavo LAN schermato.



Una volta connessa la macchina ad una rete, assicurarsi di configurare l'indirizzo IP e le altre impostazioni di rete prima dell'installazione del software. (Per impostazione predefinita di fabbrica, l'indirizzo IP viene ricevuto automaticamente quando si utilizza la macchina in ambiente DHCP)
Le impostazioni di sistema possono essere configurate utilizzando "Impostazioni Di Rete" nelle impostazioni di sistema (amministratore) della macchina.

- Se la macchina viene utilizzata in ambiente DHCP, l'indirizzo IP della macchina potrebbe variare. In questo caso, non sarà possibile eseguire la stampa. Questo problema è evitabile utilizzando un server WINS o assegnando un indirizzo IP fisso alla macchina.
- Il presente manuale descrive le modalità di configurazione del software in un ambiente di rete Windows e in un ambiente di rete Macintosh.
- Per usare la macchina su una rete IPv6, l'impostazione IPv6 deve essere abilitata nelle "Impostazioni di rete" nelle impostazioni di sistema (amministratore).

▶ Verifica dell'indirizzo IP della macchina

Per verificare l'indirizzo IP premere il tasto [IMPOSTAZIONE SISTEMA] sull'unità e stampare l'"Elenco personalizzazioni" da [Stampa elenco (utente)].

CONNESSIONE DELLA MACCHINA TRAMITE CAVO USB (Windows)

È possibile collegare la macchina ad un computer tramite cavo USB se il computer è dotato del sistema operativo Windows. (L'interfaccia USB della macchina non può essere utilizzata in ambiente Macintosh)
La macchina e il computer devono essere connessi durante l'installazione del driver della stampante. Se si collega un cavo USB prima dell'installazione del driver della stampante, questo non verrà installato correttamente. Per la procedura di connessione di un cavo USB, consultare la sezione "CONNESSIONE DELLA MACCHINA TRAMITE CAVO USB" (pagina 16).

REQUISITI SOFTWARE

Occorre rispettare i seguenti requisiti per utilizzare il software descritto in questo manuale.

Ambiente del sistema operativo*1	Software	Kit d'espansione richiesti	Tipo di connessione*1
Windows	Driver della stampante PCL6	Può essere utilizzato nella configurazione standard.	Rete/USB
	Driver della stampante PS, driver PPD	Kit di espansione PS3	
	Driver PC-Fax	Kit di espansione fax*2	
	Driver dello scanner	Può essere utilizzato nella configurazione standard.	Solo rete*3 (incompatibili con la connessione USB)
	Printer Status Monitor		
	Printer Administration Utility		
Macintosh	File PPD Macintosh	Kit di espansione PS3	

*1 Per informazioni sui tipi di documenti e i sistemi operativi compatibili con il software, vedere "REQUISITI DI SISTEMA" (pagina 5).

*2 Quando è installato il kit di espansione per Internet fax, il driver PC-Fax può essere aggiornato utilizzando il CD-ROM "PRINTER UTILITIES" per consentirne l'uso come driver PC-I-Fax. In questo caso, il driver può essere utilizzato senza il kit d'espansione fax.

*3 Il driver dello scanner, Printer Status Monitor, e Printer Administration Utility sono incompatibili con la rete solo-IPv6.

VERIFICA DEI REQUISITI DI SISTEMA

REQUISITI DI SISTEMA

Prima di installare il software descritto in questo manuale, accertarsi che il computer soddisfi i seguenti requisiti.

	Windows	Macintosh*3
Sistema operativo	Windows 2000 Professional, Windows XP Professional, Windows XP Home Edition, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008	Mac OS 9.0 - 9.2.2, Mac OS X v10.2.8, Mac OS X da v10.3.9, Mac OS X v10.4.11, Mac OS X da v10.5 a 10.5.6
Tipo di computer	Computer compatibile IBM PC/AT Dotato di scheda 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T LAN o provvisto secondo fornitura standard di porta USB 2.0*1/1.1*2.	Un ambiente in cui possono operare interamente i sistemi operativi elencati in precedenza. (Inclusi i computer Macintosh dotati di processore Intel).
Schermo	Si raccomanda una risoluzione 1024 x 768 con colori a 16 bit o superiore.	
Altri requisiti hardware	Un ambiente che supporti il funzionamento completo di tutti i sistemi operativi sopra elencati.	

*1 La porta USB 2.0 della macchina trasferirà i dati alla velocità specificata dallo standard USB 2.0 (Hi-Speed) solo se il driver Microsoft USB 2.0 è preinstallato sul computer o se viene installato il driver USB 2.0 per Windows 2000 Professional/XP/Vista fornito da Microsoft tramite "Windows Update".

*2 Compatibile con i modelli preinstallati con Windows 2000 Professional, Windows XP Professional, Windows XP Home Edition, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista, o Windows Server 2008, e che sono forniti con un'interfaccia USB in dotazione.

*3 Non utilizzabile con una macchina connessa tramite cavo USB. Non è possibile utilizzare il driver PC-Fax e il driver dello scanner.

Per gli utenti di Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008
Per eseguire le procedure descritte nel presente manuale, quali l'installazione del software e la configurazione delle impostazioni dopo l'installazione, è necessario disporre dell'autorità amministratore.

ALTRI CD-ROM

▶ CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito in dotazione con il kit d'espansione PS3 (per Windows/Macintosh)

Contiene i font del display utilizzati con il driver di stampante PS.
(Installare il driver di stampante PS e il file PPD per Macintosh dal "Software CD-ROM")
☞ INSTALLAZIONE DEI FONT DI DISPLAY PS (pagina 27)

▶ CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fornito in dotazione con il kit di espansione per Internet fax (per Windows)

Utilizzare questo CD-ROM per aggiornare il driver PC-Fax presente nel "Software CD-ROM" in modo da poter inviare Internet fax (Funzione PC-I-Fax).
Se si desidera utilizzare la funzione PC-I-Fax, installare prima il driver PC-Fax dal "Software CD-ROM", quindi eseguire il programma di installazione presente nel CD-ROM. Se il driver PC-Fax è già installato, eseguire solo il programma di installazione. (Non è necessario reinstallare il driver PC-Fax)
☞ INSTALLAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE/DRIVER PC-FAX (pagina 9)

▶ CD-ROM "Utilità scanner sharpdesk/rete" (per Windows)

Questo disco contiene il software che consente di ottenere il massimo dalle immagini digitalizzate con la macchina.
Il software comprende fra l'altro il programma "Sharpdesk", un'applicazione di gestione dei documenti del desktop che consente la gestione integrata delle immagini digitalizzate e dei file creati con una vasta gamma di applicazioni.
Per utilizzare la funzione "Scansione su desktop", è necessario installare dal CD-ROM il "Network Scanner Tool".
Per informazioni sui requisiti di sistema del software, consultare il manuale (in formato PDF) nella cartella "Manual" o il file Readme contenuti nel CD-ROM. Per le procedure di installazione del software consultare la sezione "Guida per l'installazione di Sharpdesk".

Disc 2

Software per Windows

- **Driver PC-Fax**

  Consente di inviare un file dal computer come fax utilizzando la stessa procedura per stampare il file. (Quando è installata l'opzione fax)
  Anche se non è installata la funzione fax, è possibile aggiornare il driver PC-Fax utilizzando il CD-ROM fornito in dotazione con il kit di espansione per Internet fax per poter inviare un file dal computer come Internet fax nello stesso modo in cui si stampa un file.
  ☞ INSTALLAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE/DRIVER PC-FAX (pagina 9)

Il software seguente può essere utilizzato solo se la macchina è collegata ad una rete.

- **Driver dello scanner (driver TWAIN)**

  Consente di utilizzare la funzione scanner dell'unità da un'applicazione software compatibile con Twain.
  ☞ INSTALLAZIONE DEL DRIVER DELLO SCANNER (pagina 25)

- **Printer Administration Utility**

  Consente all'amministratore di monitorare la macchina e di configurare le impostazioni della macchina da un computer. Per installare e utilizzare Printer Administration Utility, leggere il file Readme e il manuale in formato PDF sul "CD-ROM Software" (Disco 2). Il file Readme e il manuale sono nella seguente cartella sul CD-ROM.
  (Nel percorso indicato di seguito, sostituire la "R" con l'unità CD-ROM del computer in uso.)
  R:\Sadmin\Documents\Italian

Software per Macintosh

- **File PPD**

  Si tratta del file di descrizione della stampante che consente di utilizzare la macchina come una stampante compatibile con PostScript 3. Per utilizzare la macchina in ambiente Macintosh, sono necessari il kit di espansione PS3.
  ☞ MAC OS X (pagina 32)
  ☞ MAC OS 9.0 - 9.2.2 (pagina 37)

- Per utilizzare la macchina come stampante in ambiente Macintosh, sono necessari il kit di espansione della stampante e il kit di espansione PS3. Inoltre, la macchina deve essere collegata a una rete. Non è possibile utilizzare una connessione USB.
- Non è possibile utilizzare il driver dello scanner e il driver PC-Fax in ambiente Macintosh.

1 OPERAZIONI PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

Questo capitolo descrive i programmi software che consentono di utilizzare le funzioni di stampa e scansione della macchina, i CD-ROM contenenti il software e le pagine in cui vengono illustrate le procedure di installazione.

CD-ROM E SOFTWARE

Il software utilizzabile con la macchina è disponibile nei CD-ROM forniti in dotazione con l'unità e i kit di espansione. Prima di installare il software, accertarsi che il computer e la macchina dispongano dei requisiti di sistema descritti nella sezione "VERIFICA DEI REQUISITI DI SISTEMA" (pagina 5).

CD-ROM SOFTWARE

Il "Software CD-ROM" fornito con la macchina contiene il driver stampante e altro software. Il "Software CD-ROM" si compone di 2 dischi.

Disc 1

Software per Windows

- **Driver della stampante**
  Consentono l'utilizzo della macchina come stampante.
  - **Driver della stampante PCL6**
    La macchina supporta i PCL Hewlett-Packard PCL6.
  - **Driver della stampante PS**
    Il driver della stampante PS supporta il linguaggio di descrizione pagina PostScript 3 sviluppato da Adobe Systems Incorporated.
  - **driver PPD**
    Il driver PPD consente alla macchina di utilizzare il driver della stampante PS di Windows standard.

  ☞ MACCHINA CONNESSA AD UNA RETE (pagina 9)
  ☞ CONNESSIONE DELLA MACCHINA TRAMITE CAVO USB (pagina 16)

- **Printer Status Monitor (Utilizzabile solo se la macchina è collegata ad una rete).**
  Consente di monitorare lo stato della macchina dallo schermo del computer.
  ☞ INSTALLAZIONE DEL PRINTER STATUS MONITOR (pagina 24)

SOMMARIO

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Il presente manuale descrive le modalità di installazione e configurazione del software in modo da poter utilizzare la macchina come stampante o scanner di un computer.
Descrive inoltre le modalità di installazione dei driver e del software della stampante da utilizzare durante l'installazione dei kit di espansione e del driver dello scanner.
Se il software non si installa correttamente o è necessario rimuovere l'applicazione, consultare la sezione "4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI" (pagina 39).

Nota

- Le spiegazioni della guida presumono una sufficiente conoscenza di Windows o Macintosh.
- Per informazioni sul sistema operativo, consultare il relativo manuale o la Guida in linea.
- Le spiegazioni delle schermate e delle procedure riportate nel presente manuale si riferiscono principalmente a Windows Vista® in ambienti Windows®, e Mac OS X versione 10.4 in ambienti Macintosh. Le schermate possono variare a seconda della versione del sistema operativo.
- Ogni volta che "MX-xxxx" appare nel manuale, sostituire "xxxx" con il nome del proprio modello.
- Il manuale contiene riferimenti alla funzione fax.Tuttavia, tale funzione non è disponibile in alcuni paesi e regioni. Tuttavia, tale funzione non è disponibile in alcuni paesi e regioni.
- Il presente manuale è stato preparato con estrema attenzione. In caso di commenti o domande ad esso relativi, contattare il rivenditore o il responsabile autorizzato per l'assistenza di zona.
- Questo prodotto è stato sottoposto ad un controllo di qualità e procedure di ispezione molto rigorose. Nel caso improbabile in cui si rilevi un difetto o un altro problema, contattare il rivenditore o il responsabile autorizzato per l'assistenza più vicino.
- Ad eccezione dei casi previsti dalla legge, SHARP non è responsabile per malfunzionamenti verificatisi durante l'utilizzo del prodotto o delle sue opzioni o per rotture dovute a errato funzionamento del prodotto e delle sue opzioni o per altre rotture o per qualsiasi altro danno che si possa verificare a causa dell'uso del prodotto.

Avvertenza

- Tutte le informazioni contenute nel presente manuale sono soggette a modifica senza preavviso.

Illustrazioni, pannello di controllo e pannello a sfioramento riportati nel presente manuale

Le periferiche sono generalmente moduli acquistabili separatamente; alcuni modelli, tuttavia, comprendono alcune periferiche nell'apparecchiatura standard.
Le spiegazioni contenute nel presente manuale presuppongono l'installazione di un vassoio a destra ed un cassetto fisso di alimentazione carta da 2 x 500 fogli.
Per alcune delle funzioni e procedure, le spiegazioni presuppongono la presenza di apparecchi installati diversi da quelli menzionati sopra.

A causa di migliorie e modifiche apportate al prodotto, le schermate, i messaggi e i nomi dei tasti riportati nel manuale possono essere diversi da quelli utilizzati effettivamente nella macchina.

LICENZA SOFTWARE

Quando si installa il software dal CD-ROM, verrà visualizzata la LICENZA SOFTWARE. Utilizzando – in tutto o in parte - il software contenuto nel CD-ROM o nella macchina, l'utente accetta i termini della LICENZA SOFTWARE.

SHARP

MODELLO: MX-2301N

SISTEMA MULTIFUNZIONE DIGITALE A COLORI

Guida all'installazione del software

OPERAZIONI PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

CONFIGURAZIONE IN AMBIENTE WINDOWS

CONFIGURAZIONE IN AMBIENTE MACINTOSH

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Conservare con cura questo manuale dato che
le informazioni che contiene sono molto importanti.

Numeri di serie Sharpdesk

Questo prodotto può essere installato solo su un numero di computer equivalente al numero di licenze. Ogni ulteriore computer richiederà ulteriori licenze.

Sharpdesk Istruzioni di installazione

Tenere questo manuale a portata di mano
e consultarlo in caso di necessità.

Per consulatere la "Guida alle norme di sicurezza" accedere dal lato opposto.

Questi manuali sono unificati per la tutela dell'ambiente.

STAMPATO IN FRANCIA
TINSI4604GHZZ